

تحليل الأخطاء الصوتية في تعليم قراءة النصوص العربية
لدى طلاب الفصل الخامس طائفة "باء" بالمدرسة الابتدائية الحكومية الخامسة
بريبليس



البحث العلمي
مقدم إلى كلية التربية والعلوم التدريسية لوفاء بعض شروط للحصول على
درجة سرجانا في التربية

إعداد
همة عالية

الرقم الجامعي: ١٣.٣٠.١٨١٧٤

قسم تعليم اللغة العربية

شعبة تعليم المدرسة

كلية التربية والعلوم التدريسية

جامعة بروفيسور كياهي حاج سيف الدين زهري الإسلامية الحكومية

بورو وكرتو

٢٠٢٣

الإقرار بالأصالة

أنا الموقعة :

أدناها

لاسـم : هـمـة عـالـيـة

الرقـم الجـمـعي : ١٨١٧٤.٣.١٣

الشـعـبـة : تـعـلـيـم المـدـرـسـة

القـسـم : تـعـلـيـم اللـغـة العـرـبـيـة

الكلية : التـرـبـيـة والـعـلـوم التـدـرـيـسـيـة

أقر أن جامعة نسخة الرسالة هي لبحثي وحدي، عدا الأقسام المقتبسة من مصادرها.

بورووكرتو، ١٣ يناير ٢٠٢٣

الباحثة



همـة عـالـيـة

الرقـم الجـامـعي : ١٨١٧٤.٣.١٣

الموافقة
تقرير لجنة المناقشة

هذا البحث العلمي، تحت الموضوع:

تحليل الأخ طاء الصوتية في تعليم قراءة النصوص العربية لدى طلاب
الفصل الخامس طائفة "باء" با لمدرسة الإبتدائية الحكومية الخامسة بريبيس
كتبته همة عالية رقم الجمعي: ١٣. ٣٠. ١٨١٧٤. ١٨١٧٤. ٣٠. ١٣
التربية والعلوم التدريسية بجامعة بروفسور كياهي حاج سيف الدين زهري الإسلامية
الحكومية بورو وكرتو قد قررت المناقشة الجامعة للحصول على درجة سرجانا في
التربية، قررتها اللجنة بنجاحة.

١. وتتكون اللجنة من:

سكرتير اللجنة

رئيس اللجنة

هيرمان ويجاكسونو، الماجستير

الدكتور الحاج مخرجي، الماجستير

رقم الموظف:

رقم الموظف:

١٩٦٩.٠٩.٠٨٢.٠٣١٢١.٠٠٢

المناقش الرئيسي

الدكتور صبور، الماجستير

رقم الموظف: ١٩٦٧.٠٣.٠٧١٩٩٣.٣١.٠٠٥

رئيس شعبة تعليم المدرسة



الدكتور علي مهدي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧.٠٢٣٥٢.٠٠٨.١١.٠٠٧

مذكرة المشرف

لفضيلة

رئيس شعبة تعليم المدرسة

كلية التربية والعلوم التدريسية

جامعة بروفيسور كياهي حاج سيف الدين زهري

الإسلامية الحكومية بورووكرتو

تقدم الى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمتها الباحثة

لاسم : همة عالية

الرقم الجمعي : ١٨١٧٤٠٣٠١٣

الشعبة : تعليم المدرسة

القسم : تعليم اللغة العربية

موضوع البحث : تحليل الأخطاء الصوتية في تعليم قراءة النصوص العربية
لدى طلاب الفصل الخامس طائفة "باء" با لمدرسة الابتدائية الحكومية
الخامسة بريبيس

وقد نظرنا فيه حق النظر، وادخلنا فيه بعض التعديلات والإرشادات
والتوجيهات اللازمة ليكون على شكل مطلوب لاستفاء شروط المناقشة
لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا في التربية.

تقريرا بورووكرتو،

المشرف،
د. ه. مخرجي، الماجستير

رقم الموظف : ١٩٦٩٠٩٠٨٢٠٠٣١٢١٠٠٠٢

لإستهلال

إن اللغة العربية من الدين، ومعرفة فرض واجب، فإن فهم الكتاب والسنة فرض، ولا يفهم إلا باللغة العربية، وما لا يتم الواجب إلا به،

فهو واجب

(ابن تيمية)^١

Sesungguhnya Bahasa Arab itu adalah bagian dari agama, dan mengetahuinya itu wajib, karena memahami Al-Qur'an dan Hadits adalah wajib, dan itu hanya bisa dipahami dalam bahasa Arab.

(IbnuTaimiyah)

PROF. K.H. SAIFUDDIN ZUHRI

^١ أبريل بحر الدين. ٢٠١١ م. مهارات التدريس نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء، مالنق: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالنق.

الإهداء

بسم لله الرحمن الرحيم

لاحول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم

الحمد لله رب العالمين. اللهم صل وسلم على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه

وبارك وسلم اجمعين.

أما بعد

وبكل سرور قدمت الباحثة هذه الرسالة إلى :

أمي ستي حفصة بنت احمد وسريم نواوي و ابي عبد الغني بن ابو

بكر الذان ربياني صغيرا. اطال الله عمرهما في الدارين للعبادة الى الله.

ثم الى اختي الكبيرة مفلحة حسنة وشقيق الزوج هيري ارفيانتو

وأولادهما الذين يداعمون الباحثة لإستكمال هذه الرسالة. جزاهم الله خيرا

كثيرا.

أمين يا رب العالمين.

تحليل الأخطاء الصوتية في تعليم قراءة النصوص العربية لدى طلاب الفصل الخامس طائفة "باء" بالمدرسة الابتدائية الحكومية الخامسة برييس

همة عالية

الرقم الجامعي: ١٨١٧٤٠٣٠١٣

مستخلص البحث

تم إجراء هذا البحث بهدف معرفة أشكال الأخطاء الصوتية التي تحدث في قراءة النصوص العربية لطلاب صف الخامس "باء" بالمدرسة الابتدائية الحكومية الخامسة برييس

تستخدم هذه الدراسة البحث النوعي من خلال جمع البيانات باستخدام الملاحظة، والمقابلة، وكذلك التوثيق. تم إجراء تحليل البيانات يعني تحليل الوصفي باستخدام رأي مايلز و هوبرمان (Miles and Huberman) وتحليل الأخطاء اللغوية باستخدام رأي إليس (Elis). ثم في هذه الدراسة وجد هناك أشكال من الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية في صف الخامس بء بالمدرسة الابتدائية الحكومية الخامسة برييس.

وهي أخطاء تغيير الحروف بسبب غير معتاد على نطق الحروف العربية ، والأخطاء تغيير الحروف بسبب اللغة لأم والبيئية، وحذف الحروف. تشمل العوامل التي تسبب هذا الخطأ الصوتي أن الطلاب يعتقدون أن اللغة العربية لغة صعبة ، ولا يركز الطلاب عند حدوث التعلم ، وقلة اهتمام الطلاب وحماسهم في تعلمها ، وتأثير اللغة الأم والبيئة ، وكذلك نطق الحروف الهجائية التي لا تطقن. اما الجهود المبذولة يعني توفير الحافز والثقة بالنفس لدى الطلاب ، وتجديد حماس الطلاب في تعلم اللغة العربية ، وإيلاء اهتمام خاص للطلاب الذين يعانون من مشاكل في قراءة النصوص العربية ، وتنسيق جهود التحسين في المدرسة والمنزل ، بالإضافة مواد إضافية على شكل قراءة وكتابة القرآن. لمساعدة الطلاب في نطق الحروف الهجائية.

الكلمات الأساسية: أخطاء صوتية ، اللغة العربية ، قراءة

ANALISIS KESALAHAN FONOLOGI DALAM MEMBACA TEKS BAHASA ARAB BAGI SISWA KELAS °B MIN ° BREBES

Himatun Aliyah

١٨١٧٤٠٣٠١٣

Abstrak

Penelitian ini dibuat dengan tujuan untuk mengetahui bentuk-bentuk dan juga penyebab dari kesalahan fonologi yang terjadi dalam membaca teks bahasa arab serta upaya dalam mengurangi kesalahan tersebut bagi siswa-siswi kelas ° B di MIN ° Brebes.

Penelitian ini menggunakan metode penelitian kualitatif dengan pendekatan kualitatif deskriptif adapun metode pengumpulan data yang digunakan oleh peneliti adalah observasi, wawancara dan juga dokumentasi. Dalam penelitian ini, peneliti menggunakan pendapat dari Miles dan Huberman dalam menganalisis data yaitu dengan reduksi data, penyajian data dan kesimpulan data, dan untuk menganalisis kesalahan berbahasa, peneliti menggunakan pendapat dari Elis.

Kemudian dalam penelitian ini telah ditemukan bahwa terdapat beberapa bentuk kesalahan fonologi dalam membaca teks bahasa arab pada siswa kelas ° B MIN ° Brebes, yaitu kesalahan perubahan huruf dalam makhrojnya dan juga kesalahan huruf dikarenakan pengaruh bahasa lingkungan dan pengurangan huruf. Faktor yang menyebabkan terjadinya kesalahan fonologi ini diantaranya adalah karena siswa menganggap bahwa bahasa arab adalah bahasa yang sulit, siswa tidak berkonsentrasi dengan baik ketika KBM berlangsung, kurangnya minat dan semangat siswa dalam mempelajarinya, pengaruh bahasa ibu dan lingkungan, dan kurang fasihnya siswa dalam mengucapkan huruf-huruf hijaiyyah. Adapun upaya yang dilakukan adalah memberikan motivasi dan kepercayaan diri siswa, menumbuhkan kembali semangat siswa dalam mempelajari bahasa arab, memberikan perhatian khusus kepada siswa yang mengalami kendala dalam membaca teks bahasa arab, mengkoordinasikan upaya perbaikan baik di sekolah maupun di rumah, menambah mata pelajaran tambahan berupa BTA untuk membantu siswa dalam pelafalan huruf hijaiyyah.

Kata kunci : bahasa arab, kesalahan fonologi, membaca

كلمة الشكر والتقديم
بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات، نحمده ونستعينه ونستغفره
ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضل له
ومن يضل فلا هادي له.

أشهد ان لا إله إلا الله وأشهد ان محمدا عبده ورسوله لا نبي بعده.

أرادت الباحثة أن تشكر الله تعالى الذي ساعد الباحثة في استكمال هذه
رسالة الجامعة تحت الموضوع: "" و في كتابة هذه الرسالة قالت الباحثة
الشكر الكثير لمن يساعدها في كتابة هذه الرسالة ، ومنهم :

١- المكرم د. سوويتو الماجستير، كعميد كلية التربية والعلوم التدريسية
للجامعة بروفيسور كياهي الحاج سيف الدين رهري لإسلامية الحكومية
بورووكرتو.

٢- المكرم د. سوفراجو الماجستير، كنائب عميد كلية التربية والعلوم
التدريسية لأول جامعة بروفيسور كياهي الحاج سيف الدين رهري لإسلامية
الحكومية بورووكرتو.

٣- المكرم أ. د. صبور، الماجستير، كنائب عميد كلية التربية والعلوم التدريسية الثاني جامعة بروفيسور كياهي الحاج سيف الدين رهري لإسلامية الحكومية بورووكرتو.

٤- المكرمة د. سومياتي ، الماجستير، كنائب عميد كلية التربية والعلوم التدريسية الثالثة جامعة بروفيسور كياهي الحاج سيف الدين رهري لإسلامية الحكومية بورووكرتو.

٥- المكرم د. علي مهدي الماجستير، كرئيس شعبة التعليم المدرسة قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية و العلوم التدريسية جامعة بروفيسور كياهي الحاج سيف الدين رهري لإسلامية الحكومية بورووكرتو.

٦- المكرم د. انجانج برهان الدين يوسف، الماجستير، كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والعلوم التدريسية جامعة بروفيسور كياهي الحاج سيف الدين رهري لإسلامية الحكومية بورووكرتو.

٧- المكرم د. الحاج مخرجي، الماجستير، كالمشرف في كتابة هذه البحث او رسالة الجامعة. تشكر الباحثة على إرشاده، وجزاه الله خيرا كثيرا وأحسن الجزاء.

٨- المكرمة د. أدي روسواتي، الماجستير، كا الولي الأكديمي أو المشرفة في الفصل بقسم التعليم اللغة العربية (أ) المرحلة ٢٠١٨ بكلية التربية و العلوم

التدريسية جامعة بروفيسور كياهي الحاج سيف الدين رهري لإسلامية
الحكومية بورووكرتو.

٩- المكرم لأستاذ شكور بشري كمصدر البحث للباحثة و المدرس في طلاب

الفصل الخامس طائفة "باء" بالمدرسة لإبتدائية الحكومية الخامسة برييس

١٠- المكرم د. كياهي الحج فتح الأمين الدين عزيز، الماجستير و على اله كمدير
المعهد الفيرا بورووكرتو.

١١- المكرم لأستاذ حسن الدين ولأستاذة نور العزيزة ثم حسناء فاطمة رمضان
و حافظة أسماء شافقة الذين هم يكونون أسوة حسنة للباحثة.

١٢- جميع الأستاذات والأساتذة الذين علموا العلوم للباحثة من الطفول الى
الآن.

١٣- جميع لأصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية (أ) المرحلة الدراسة ٢٠١٨
بكلية التربية و العلوم التدريسية جامعة بروفيسور كياهي الحاج سيف الدين
رهري لإسلامية الحكومية بورووكرتو.

١٤- أصدقائي من مجموعة (HANS) المحبوبة يعني عائشة، والنهية، والشمسية.
عسى الله عن يساعدهن دائما أينما كن.

١٥- جميع أصدقائي من معهد الفيرا الثالث وبالخصوص الى غرفة الثالث
(أسيح. ديندا، ألفيا، عين، ألفنا، رزقي، ميلادي، وحيوننج، إيكاء، عمليا، زرلي،

قري) بركن الله في علم الذي حصلنا عليه وعسى الله تصل صدقاتنا إلى
الجنة.

١٦- جميع أصدقائي في مجموعة (BMI) التي يقدمون دائما الحماس للباحثة،

حفيظهن الله جميعا ظاهرا وباطنا.

١٧- جميع أصدقائي من الطفولة إلى الآن.

جزاهم الله خيرا كثيرا وأحسن الجزاء. آمين يا رب العالمين يا مجيب السائلين.

بورووكرتو،

الباحثة



همة عالية

الرقم الجامعي: ١٣.٣٠.١٨١٧٤

PROF. K.H. SAIFUDDIN ZUHRI

محتويات البحث

الغلاف (صفحة الموضوع)

ب.....	الإقرار بالأصالة
ج.....	الموافقة
د.....	مذكرة المشرف
ه.....	الإستهلال
و.....	الإهداء
ز.....	مستخلص البحث
ح.....	Abstrak
ط.....	كلمة الشكر والتقديم
م.....	محتويات البحث
ع.....	قائمة الصور
ف.....	قائمة الرسم البياني
ص.....	قائمة جداول
ق.....	قائمة الملاحق
١.....	الفصل الأول مقدمة
١.....	أ-خلفية البحث
٥.....	ب-تحديد المصطلحات
٨.....	ج-أسئلة البحث

٨	د-أهداف البحث و فوائده
١٠	هـ- الدراسات السابقة
١٥	و-هيكل البحث
١٧	الفصل الثاني الإطار النظري
١٧	أ-تعلم اللغة العربية
١٩	ب-قراءة النصوص
٢٠	ج- مهارة القراءة
٣٣	د-علم الأصوات
٣٤	هـ-تحليل الأخطأ الصوتية
٣٦	و- الخطؤات في تحليل لأخطاء
٣٨	الفصل الثالث منهجية البحث
٣٨	أ-انواع البحث
٤٠	ب-مكان البحث وزمنه
٤٠	ج- مواضيع البحث
٤١	د-أسلوب جمع البيانات
٤٥	هـ- أسلوب تحليل البيانات
٤٨	الفصل الرابع عرض البيانات وتحليلها
٤٨	أ-عرض البيانات وتحليلها
٥٢	ب-نتائج تحليل البيانات
٦١	الفصل الخامس ملخص والإقتراحات

٦١	أ-ملخص نتائج البحث
٦٤	ب-الإقتراحات
٦٤	ج-لإختتام
٦٦	قائمة المراجع
٦٦	أ-المراجع العربية
٦٧	ب-المراجع الأجنبية
٧٠	ج-المراجع من الإنترنت



قائمة الصور

صورة ١ : صورة مخرج الحروف.....ص.٣٢



قائمة الرسم البياني

الرسم البياني ١ : طريقة تحليل البيانات وفقاً لميلس وهبرمان

(Miles dan Huberman) ص. ٤٧

الرسم البياني ٢ : طريقة تحليل الخطأ اللغوي وفقاً لإيليس

(Ellis) ص. ٣٨



قائمة جداول

جدول ١ : نتائج تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية التي

حدثت في فصل الخمس با لمدرسة الإبتدئية الحكومية الخامسة

بريبس ص. ٥٤



قائمة الملاحق

- الملحق ١ : القواعد الإرشادية ملاحظة والتوثيق
التذييل ٢ : أداة توجيه البحث
الملحق ٣ : تقرير نتائج المقابلة
الملحق ٤ : صور نتائج البحث
الملحق ٥ : بيانات المدرسة بالمدرسة الإبتدئية الحكومية الخامسة بربيبس
الملحق ٦ : رسالة النجاح KOMPREHENSIF
الملحق ٧ : رسالة بيان البحث
الملحق ٨ : رسالة إرشادات الرسالة
الملحق ٩ : رسالة توصيات المناقشة
الملحق ١٠ : نتائج فحص الانتحال
الملحق ١١ : شهادة BTA PPI
الملحق ١٢ : شهادة تطوير اللغة الإنجليزية
الملحق ١٣ : شهادة تطوير اللغة العربية
الملحق ١٤ : شهادة KKN
الملحق ١٥ : شهادة PPL
الملحق ١٦ : شهادة APLIKOM
الملحق ١٧ : شهادة الوقف للمكتبة
الملحق ١٨ : السيرة الذاتية

الفصل الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة أداة منهجية تنقل الأفكار أو المشاعر باستخدام الإشارات والأصوات والإيماءات أو الإشارات التي تحتوي على معاني مفهومة.^١ وظيفة اللغة هي كأداة اتصال. يتم استخدام اللغة لأي غرض وفي أي نشاط يتم استخدام اللغة من قبل شخص أو مجتمع.^٢ في تعليم اللغة، من المهم جدًا ان الفهم اللغة بشكل الصحيح شفهيًا و كتابيًا. كل لغة لها صوت و بنية مختلفة ، وكذلك اللغة العربية. صنف الخبراء تنوع الأصوات العربية في علم لغوي يسمى علم الأصوات. علم الأصوات هو فرع من اللغويات يدرس النطق. علم الأصوات هو دراسة تكوين ونقل واستقبال أصوات اللغة.^٣ الهدف الرئيسي من تعلم اللغة الأجنبية هو تنمية قدرات الطلاب

في استخدام اللغة بشكل صحيح وصحيح شفهيًا وكتابيًا. القدرة على

^١Imam Asrori, *Sintaksis Bahasa Arab, Frasa-Klausa-Kalimat*, (Malang: Misykat Malang, ٢٠٠٤). Hlm ٥.

^٢Imam Asrori, *Sintaksis Bahasa Arab...Hlm ٥*.

^٣M. Nur Solihin. *Jurnal Pendidikan Agama dan Islam* ٢٠٢٠. *Peran Ilmu Ashwat dalam Pelafalan Huruf Hijaiyah, Jurnal Pendidikan Agama dan Islam* Vol.٣. No. ٢. Hal. ١١٢

استخدام اللغة في عالم تدريس اللغة تسمى المهارات اللغوية. هنا أربع مهارات ، وهي مهارة الاستماع، ومهارة الكلم، ومهارة القراءة، و مهارة الكتابة. يتم تضمين مهارة الاستماع والقراءة في مهارة الاستيعاب ، بينما يتم تضمين مهارة الكلام والكتابة في المهارة الإنتاجية .

ترتبط كل مهارات ارتباطاً وثيقاً ببعضها البعض ، لأنه في اكتساب المهارات اللغوية ، يتم أخذها عادةً من خلال علاقة تسلسل منتظم. اما في البداية يتعلم الطفل في الطفولة الاستماع إلى اللغة ، ثم التحدث ، وبعد ذلك يتعلم التحدث والكتابة. الأربع مهارات هي في الواقع وحدة واحدة. بصفتك غير عربي ، فإن قراءة النص العربي بالطبع ليس بالأمر السهل. لأن النص العربي يختلف عن الكتابة اللاتينية. على سبيل المثال ، فيما يتعلق بالكتابة ، الطلاب يجدون صعوبة في الكتابة لأنه في كتابة اللغة العربية تبدأ من اليمين إلى اليسار ، بينما تبدأ اللغة الإندونيسية من اليسار إلى اليمين. ومثال لآخر يعني اللغة العربية بشكل الحروف المكتوبة الموجودة في بداية الكلمة ووسطها ونهايتها. فيما يتعلق بالنظام الصوتي ، سيجد بعض الطلاب صعوبة في نطق بعض الأصوات. هذا بسبب وجود بعض الأصوات

التي نادرًا ما توجد في الإندونيسية ، مثل ؛ (ث ، ح ، خ ، ذ ، ص ، ض ، ط ، ع ، ظ ، غ)^٥

أحد من الأخطاء التي تحدث غالبًا عندما يقرأ شخص نصًا عربيًا هو الأخطاء صوتية أو الأخطاء إذا يحدث عند نطق كل حرف هجائية. كما هو الحال في الطلاب الفصل الخامس با مدرسة الابتدائية الحكومية الخامسة بريبيس الذين هم في طور تعلم اللغة العربية. تم العثور أيضًا على بعض الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية ، على سبيل المثال في الكلمة "شرطى" الى "سرتي" و الكلمة انظر" الى "اندر".

المدرسة الابتدائية الحكومية الخامسة بريبيس هي مدرسة تقع في قرية مالاهايو بنجارهرجو بريبيس جاوى الوسطى. بناءً على موقع منطقة القرية ، يتمتع سكان قرية مالاهايو بتفردهم الخاص ، على الرغم أن القرية تقع في وسط جاوى الذي يجب على غالبية السكان استخدام لغة الجاوية في الحديث اليومي، بل قرية مالاهايو يستخدمون بللغة السوندا في الحديث اليومي. اللهجة السوندانية هي لهجة فريدة من نوعها. اعتاد بعض الأشخاص السوندانيون على مساواة بعض الأحرف اللاتينية التي هي تقريبًا

^٥Wa Muna. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Yogyakarta. Teras. ٢٠١١). Hal. ٤٢

نفس الحرف "F" الذي يتحول إلى الحرف "P" ، ويتحول الحرف "Z" إلى الحرف "J" ، والذي أصبح شيئاً شائعاً أو مثل إحدى سمات قبيلة سوندا. بسبب اللهجة المشتركة ، لا يزال التشابه في نطق بعض الحروف اللاتينية ينتقل عند قراءة النصوص العربية ، سواء في الدروس المدرسية أو عند قراءة القرآن. أمثلة على الأخطاء الصوتية الإندونيسية التي تحدث يعني على سبيل المثال في كلمة "zebra" ثم يقول الشعب السوندا بكلمة "jebra". التي يجب أن تستخدم في كلمة "Zebra" يعنى بالحرف "Z" ولكن يتحول إلى "J". نفس الشيء حدث للنص العربي وهي في كلمة " الهمزة " ولكن يتحول إلى "الهمزة". مثال آخر الأخطاء الصوتية الإندونيسية على سبيل المثال في كلمة "rafia" ثم يقول الشعب السوندا بكلمة "rapia" ، التي يجب أن تستخدم في كلمة "Rafia" بالحرف "F" ولكنها يتحول إلى الحرف "P". ثم مثال على نفس الخطأ في النص العربية في كلمة "فم" حيث يتحول المخرج الذي يجب نطقه برفق بين الشفتين إلى نطق الحرف "P" باللغة الإندونيسية ، والذي سيصبح "Pammun".

لذلك ، من المهم لتحليل الأخطاء التي تحدث عند قراءة الطلاب للنصوص العربية، لأن الأخطاء الصوتية يمكن أن تغير قواعد اللغة التي تم تحديدها وتغيير معنى الكلمة نفسها. يؤثر نطق السينل للحروف على المعنى

الدلالي. لذلك من الواضح جدًا أن عنصر الصوت في اللغة العربية مهم جدًا

للتعلم بحيث يكون نطق الحروف العربية وفقًا للقواعد التي تم وضعها.^٦

في هذه الحالة ، بالطبع مهم جدًا للطلاب الذي يريدون ان تعلم اللغة

العربية ، أن يكون قادرًا على إتقان على نطق الحروف العربية بشكل صحيح،

وفقًا لقواعد اللغة العربية ، لأن هذا هو الجانب الأول لتعلم الطلاب اللغة

العربية ، وكذلك للمعلمين كوسيط في تدريس اللغة العربية.

بناء على الوصف أعلاه ، يهتمّ الكاتبة بإجراء دراسة لتحليل الأخطاء

الصوتية التي تحدث في مدرسة الإبتدئية الحكومية الخامسة بريبيس في

قراءة النصوص العربية بواسطة عنوان "تحليل الأخطاء الصوتية في تعليم

قراءة النصوص العربية لدى طلاب الفصل الخامس "باء" بالمدرسة

الإبتدئية الحكومية الخامسة بريبيس".

ب. تحديد المصطلحات

قبل ان تبحث الباحثة يعطي الباحثة عن هذه الرسالة ، سيقدم

الباحثة لمحات عامة عن تحديد المصطلحات، وهي :

١. تعريف تحليل لأخطاء الصوتية

^٦Fitria Latifah,dkk: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban, *Analisis Kesalahan Fonologi Dalam Keterampilan Membaca Teks Bahasa Arab*, Vol.٤.No. ٢, ٢٠١٧, Hal. ١٧٥

التحليل هو عملية تقسيم موضوع أو مادة معقدة الى أجزاء صغيرة من أجل الحصول على فهم وإستيعاب أفضل لهذا الموضوع أو المادة. التحليل هو محاولة للبحث، وتنظيم نتائج من الملاحظات و المقابلات وغيرها لزيادة فهم البحث للحالة قيد الدراسة وتقديمها كنتائج للآخرين.^٧

و في هذه الحالة، تريد البحثة لتحليل في علم اللغويات. تحليل لأخطاء من علم لأصوات هو شكل من أشكال تبسيط لأخطاء اللغوية في تحليل علم لأصوات من المناظر الطبيعية.^٨

٢. تعريف تعليم

تعليم هي عملية التفاعل بين الطلاب والمعلمين ومصادر التعليم في بيئة التعليم، يعني التعليمية الرسمية و غير الرسمية. لذلك يمكن فهم انّ التعليم هو جهد المعلمون و الطلاب في تفاعلات التعليم.^٩

٣. قراءة النصوص العربية

مهارة القراءة هي القدرة على التعرف وفهم محتويات شيء مكتوب (رموز مكتوبة) من خلال قراءته أو هضمه في القلب. جوهر

^٧Ahmad Rijali: *Jurnal Alhadharah. Analisis Data Kualitatif*, Vol.1٧ No. ٣٣, ٢٠١٨, Hal. ٨٤.
^٨نور جنة لوبيس. تحليل لأخطاء الصوتية (دراسة في علم وظائف لأصوات) فيقراءة النصوص العربية باصف السبع في المدرسة لإسلامية المعلمين الجامعة الوصيلة ميدان. (ميدان ٢٠١٨)

^٩Depdiknas, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta, Balai Pustaka, ٢٠٠٨) Hal.٣١

القراءة هو عملية التواصل بين القارئ والكاتب من خلال النص الذي يكتبه ، بحيث تكون هناك علاقة معرفية مباشرة بين اللغة المنطوقة واللغة المكتوبة.^{١٠}

يرتارغان (٧: III / ١٩٩٤) أن القراءة هي عملية يتم تنفيذها واستخدامها من قبل القراء لإيصال الرسالة من قبل المؤلف من خلال وسائل الإعلام المكتوبة.^{١١}

٤. المدرسة لإبتدئيةالحكومية الخامسة بريبيس

يقع المدرسة لإبتدئيةالحكومية الخامسة بريبيس في الشارع رايا مالاهايو بريبيس. غالبية السكان في هذه القرية يستخدمون اللغة السوندانية كل يوم. تقع هذه المدرسة في قرية مالاهايو منطقة بانجارهرجو بريبيس،مقاطعة جاوى الوسطى. في البداية كانت هذه المدرسة مدرسة خاصة أسسها عدة شخصيات على وجه التحديد مثل أستاذ داسوكي Ustadz Dasuki ، و أستاذ شجاعي Ustadz Suja'I ، و أستاذ سوکاد Ustadz Sukad ، و أستاذ وسريم Ustadz Wasrim ، و أستاذ دحلان Ustadz Dahlan ، و أستاذ شهران Ustadz Syahrony. يرأس هذه المدرسة الأستاذ وسريم

^{١٠} Chaedar Alwasilah, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung, PT. Remaja Rosdakarya. ٢٠١١) Hal ١٤٣

^{١١} Chaedar Alwasilah. *Metodologi Pembelajaran...* Hal ١٤٣

Ustadz Wasrim تحت اسم مدرسة هداية السبيان. في ١٧ مارس ١٩٩٧ ، خضعت هذه المدرسة للتطوير ، ثم تم إدارتها من قبل الحكومة المركزية تحت إشراف وزارة الدين أصبحت المدرسة لإبتدئية الحكومية الخامسة بريبيس وشهدت تغيير مديري المدارس ٥ مرات ، رئيس المدرسة الحالي هو السيد عبد الرشيد حتى الآن.

ج- أسئلة البحث

١. كيف تحليل الأخطاء الصوتية في تعليم قراءة النصوص العربية لدى طلاب الفصل الخامس "باء" بالمدرسة لإبتدئية الحكومية الخامسة بريبيس؟
٢. ما هي عوامل التي تسبب الأخطاء الصوتية في تعليم قراءة النصوص العربية لدى طلاب الفصل الخامس "باء" بالمدرسة لإبتدئية الحكومية الخامسة بريبيس؟
٣. كيف هي جهود المعلم في تقليل الأخطاء الصوتية في تعليم قراءة النصوص العربية لدى طلاب الفصل الخامس "باء" بالمدرسة لإبتدئية الحكومية الخامسة بريبيس؟

د- أهداف البحث وفوائده

١. أهداف البحث

أهداف البحث صياغة اسئلة البحث المذكورة يعني لوصف كيف
تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية لدى طلاب الفصل
الخامس با بالمدرسة لإبتدئية الحكومية الخامسة بريبيس.

٢. فوائد البحث

أ. فوائد النظرية

من خلال تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية
يمكن ان يضيف هذا البحث المعروفة في مجل التعليم الأساسي،
والتي يمكن استخدامها كالمراجع في محاولة للتغلب على أخطاء قراءة
النص العربية لدى الطلاب من خلال معرفة مكان الخطاء. بحيث
يمكن تحقيق أهداف التعليم.

ب. فوائد التطبيقية

من خلال تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية
، يمكن أن يساعد المعلمين في التغلب على الصعوبات التي يواجهها
الطلاب ويفيد في التعلم ، وخاصة مواد اللغة العربية.

(١) للطلاب

التعرف على الأخطاء الصوتية التي غالبا في قراءة
النصوص العربية. حتى يتمكن الطلاب من معرفة المزيد
وتصحيح الأخطاء في قراءة النصوص العربية

(٢) للمعلم

تعريف للمعلمين عن الأخطاء التي تحدث غالبًا في
قراءة النصوص العربية للطلاب. حتى يتمكنوا من إيجاد
حلول لتقليل الأخطاء في قراءة النص العربية

(٣) للباحثة

لجعل هذا البحث مصدرا للبحث وتطوير المعرفة في
معرفة الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية.
هـ- الدراسات السابقة

١. الرسالة الجامعة كتبها نندياساري هانينديو فثري Nindiyasari

Hanindiyo Putri (١٧٧٢٠٠٤٤) الطالبة من قسم تعليم اللغة العربية

بجامعة مولنا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، في الرسالة

الجامعة بالموضوع "تحليل لأخطاء الصوتية و الإستفادة منها في تصميم

الوسيلة التعليمية لمادة العلم لأصوات في قسم تعليم اللغة العربية

بجامعة جاكرتا الحكومية" Analisis Kesalahan Fonologi dan

Penggunaannya dalam Merancang Media Pembelajaran dalam Materi Ilmu Ashwat Jurusan Pendidikan Bahasa Arab جامعة مولانا مالك

إبراهيم لإسلامية الحكومية بمالنج. ١٨. ٢٠١٢

التساوي بين هذا البحث والبحث الذي ستكتب الباحثة يعني هاتان

الدرستان تبحثان في لأخطاء الصوتية يعني في تعليم اللغة العربية.

والفرق بين هذا البحث والبحث الذي ستكتب الباحثة يعني تناولت هذه

الدراسة الأخطاء الصوتية المتعلقة بتصميم الوسائل التعليمية

باستخدام الأساليب النوعية و الكمية، بينما قام الباحثة بفحص

الأخطاء الصوتية المتعلقة بالنطق عند قراءة النصوص العربية

باستخدام الأساليب النوعية فقد.

٢. الرسالة الجامعة كتبها الحالية الحسنة Haliyah Al-Hasanah)

(الطالبة من قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين ١٦٨. ٢٠١١. ١٤)

إنتان لإسلامية الحكومية لامبونج ٢٠١٨، في الرسالة الجامعة

بالموضوع "تحليل الأخطاء الفونولوجية في قراءة النصوص العربية لدى

تلاميذ الصف السابع "أ" بمدرسة روضة الجنة المتوسطة ناتار لامبونج

^{١٢} الرسالة الجامعة نندياساري هانينديو فترى ، تحليل لأخطاء الصوتية و الإستفادة منها في تصميم الوسيلة التعليمية لمادة العلم لأصوات في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية. (جامعة مولانا مالك إبراهيم لإسلامية الحكومية بمالنج: ٢٠١٨)

Analisis Kesalahan Fonologi Dalam Membaca Teks Bahasa "الجنوبية"
Arab Bagi Siswa Kelas VII "A" SMP Roudhotul Jannah Natar Lampung
١٣.Selatan

التساوي بين هذا البحث والبحث الذي ستكتب الباحثة يعني هاتان
الدرستان تبحثان في لأخطاء الصوتية قراءة النصوص العربية
باستخدام الأساليب النوعية.

والفرق بين هذا البحث والبحث الذي ستكتب الباحثة يعني تناولت
هذه الدراسة الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص لدى تلاميذ الصف
السابع "أ" بمدرسة روضة الجنة المتوسطة ناتار لامبونج الجنوبية بينما
الباحثة يعني في لأخطاء الصوتية قراءة النصوص العربية لدى طلاب
الفصل الخامس بالمدرسة لإبتدئية الإسلامية الحكومية الخامسة
بريبيس. وفي هذا المنطقة يكون للناس فيها لهجة خاصة، وهي اللغة
السوندانية تحديث اليومي. تم إجراء هذا البحث في منطقت لامبونج
بناء علي لهجة في منطقت لامبونج، بينما في هذه الحالة يقوم الباحثة

١٣ الرسالة الجامعة الحالية الحسنة، تحليل الأخطاء الفونولوجية في قراءة النصوص العربية لدى تلاميذ
الصف السابع "أ" بمدرسة روضة الجنة المتوسطة ناتار لامبونج الجنوبية (بجامعة رادين اينتان
لإسلامية الحكومية لامبونج: ٢٠١٨)

بتحليل لأخطاء الصوتية الموجودة في برييس وبتحديد في بيئة لأشخاص لديهم لهجة سوندا في التحدث اليومي.

٣. الرسالة الجامعة كتبها معرفة الجنة (١٤٣١٠١٢٧) Ma'rifatul Janah في

الرسالة الجامعة بالموضوع "تحليل لأخطاء الصوتية في قراءة القرآن عند

طلاب تايلاند بجامعة مولانا مالك إبراهيم لإسلامية الحكومية بمالنج"

Analisis Kesalahan Fonologi dalam membaca Al-Qur'an pada Mahasiswa Tahailand di UIN Malik Ibrahim Malang جامعة مولانا مالك

إبراهيم لإسلامية الحكومية بمالنج ٢٠١٨^{١٤}

التساوي: هاتان الدرستان تبحثان في لأخطاء الصوتية قراءة النصوص

العربية باستخدام الأساليب النوعية

والفرق بين هاذا البحث والبحث الذي ستكتب الباحثة يعني تناولت هذه

الدراسة الأخطاء الصوتية في قراءة القرآن لدى الطلاب التايلاند

بجامعة مولانا مالك إبراهيم لإسلامية الحكومية بمالنج بينما أبحاث

همة عالية في تحليل لأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية لدى

طلاب الفصل الخامس باء لمدرسة لإبتدئية الإسلامية الحكومية

الخامسة برييس.

^{١٤}الرسالة الجامعة معرفة الجنة ، تحليل لأخطاء الصوتية في قراءة القرآن عند طلاب تايلاند بجامعة مولانا مالك

إبراهيم لإسلامية الحكومية بمالنج: (٢٠١٨)

٤. المقالة كتبتم فطريا لطيفة و أصدقها Fitria Lathifah dkk بالموضوع

"تحليل لأخطاء الصوتية في مهارة قراءة النصوص العربية" Analisis

Kesalahan Fonologi dalam Keterampilan Membaca Teks Bahasa Arab

جامعة التربية اندونيسيا .١٧. ١٥٢

التساوي: هاتان الدرستان تبحثان في لأخطاء الصوتية قراءة النصوص

العربية باستخدام الأساليب النوعية

والفرق بين هاذو البحث والبحث الذي ستكتب الباحثون يعني تناولون

هذه الدراسة الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية لدى الطلاب

فصل السابع تخصص قسم تعليم اللغة العربية بلوس بيت الرحمان ٢

باستخدام تقنيات جمع البيانات كتابة وتسجيل. بينما أبحاث همة

عالية في تحليل لأخطاء الصوتية قراءة النصوص العربية لدى طلاب

الفصل الخامس بالمدرسة لإبتدئية الإسلامية الحكومية الخامسة

بريبس باستخدام تقنيات جمع البيانات الملاحظة، والمقابلة، وكذلك

التوثيق.

^{١٥} Fitria lathifah dkk : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban, Analisis Kesalahan Fonologi dalam Keterampilan Membaca Teks Bahasa Arab, Vol ٤ No ٢.

و- هيكل البحث

لتسهيل فهم القراء لهذه الرسالة، قامت الباحثة بتقديم إرشادات حول محتوى كل مناقشة، هنا وصف الباحثة الكتابة بشكل منهجي باسم التالية:

الجزء الأول يتكون من الغلاف (صفحة الموضوع) ، والإقرار بالأصالة، والموافقة ، والمذاكرة المشرف، والشعار، والإهداء، والمستخلص البحث العربية، والمستخلص البحث لإندونيسية، وكلمة الشكر وتقديم، ومحتويات البحث.

الجزء الثاني يتكون المواضيع من الفصل الأول الى الفصل الخامس، لتسهيل فهم المسائل التي بحثت في هذا البحث تقدم الباحثة تنظيم كتابة البحث وهو كما يلي :

الفصل لأول : يحتوي هذا الفصل عن مقدمة يعني خلفية البحث، وتحديد الصطلحات، و أسئلة البحث، أهداف البحث وفوائده، الدراسة السابقة، و هيكل البحث.

الفصل الثاني : يحتوي هذا الفصل عن الإطار النظري يعني تعليم اللغة العربية، مهرة القراءة، علم لأصوات، تحليل لأخطاء اللغوية، و المدرسة لإبتدئية الإسلامية الحكومية الخامسة بريبيس.

الفصل الثالث : يحتوي هذا الفصل عن منهجية البحث يعني نوع البحث، و

مكان البحث وزمانه، موضع البحث وموضوعه، طريقة جمع

البيانات، طريقة تحليل البيانات.

الفصل الرابع : يتكون هذا الفصل يعني عرض البيانات وتحليلها و نتائج

تحليل البيانات

الفصل الخامس : يحتوي هذا الفصل يعني الخلاصة، والإقتراحات ،

والإختتام.



الفصل الثاني

الإطار النظري

أ- تعلم اللغة العربية

وفقًا لما ذكرهما كيمبل Kimble و غيرمزي Germezi على النحو المقتبس من نانا سوجانا Nana Sudjana (١٩٨٩: ٥)، فإن التعلم هو تغيير دائم نسبيًا في السلوك، يحدث نتيجة للتجربة. التعلم هو تغيير في السلوك أو المظهر من خلال التجارب والتمارين التي يقوم بها البشر خلال حياتهم من خلال القراءة والملاحظة والاستماع والتقليد وغير ذلك. كل أنشطة وإنجازات الحياة البشرية ليست سوى نتيجة التعلم. لذلك، يحدث التعلم بشكل نشط ومتكامل باستخدام أشكال مختلفة من العمل لتحقيق الهدف. بمعنى آخر، سيكون التعلم أفضل إذا كان موضوع خبرات التعلم أو قام به.^{١٦}

التعلم هو تفاعل بين الطلاب والمعلمين. و في عالم التعليم، يسمى هذا التفاعل التفاعل التربوي. وفقًا لأمين الدين رشيد، (٢٠٠٢: ١) ينص على أن مفهوم التعلم والتعلم مفهومان تربويان مترابطان. إن مفهوم

^{١٦} Abu Dharin. *Pembelajaran berbasis kreativitas di madrasah*. (Yogyakarta : Pustaka Senja. ٢٠١٨). Hal ٤٩

التعلم متجذر في المتعلم ومفهوم التعلم متجذر في المربي (المعلم) ويمكن
لكليهما أن يقف بمفرده ويتحد. يحدث التعلم عادة في المواقف الرسمية
التي يتم برمجتها عن عمد من قبل المعلم في محاولة لتوفير المعرفة
للطلاب ، بناءً على المناهج الدراسية والأهداف المراد تحقيقها.^{١٧}
ولذلك ، فإن وظيفة التعلم هي التحفيز والنجاح في عملية التعلم
لتحقيق الأهداف ، في حين أن التعلم هو أن يكون قادرًا على الاستفادة
القصوى من موارد التعلم لتحقيق أهداف التعلم ، أي حدوث تغييرات
في الطلاب.^{١٨} أما لغرض تعلم لغة أجنبية يرغب الشخص في تحقيقها وهي
العربية على وجه الخصوص ، حتى يتمكن من استخدام اللغة شفهيًا
وكتابيًا بشكل صحيح وطلاقة حتى يتمكن من التواصل مع الأشخاص
الذين يستخدمونها تلك اللغة.

^{١٧} Abu Dharin. Pembelajaran... Hal. ٤٨

^{١٨} Abu Dharin. Pembelajaran... Hal. ٤٩

ب- قراءة النصوص

١. تعريف قراءة النصوص

وقد عرّف النُّقاد النصّ الأدبيّ بأنّه بناء يتكوّن من عدد من الجمل السليمة

المرتبطة فيما بينها بعلاقات، وقد تربط هذه العلاقات بين جملتين أو بين

أكثر، وقد قُسمت هذه النصوص إلى عدة أنواع.

٢. أنواع النصوص في اللغة العربية

أنواع النصوص في اللغة العربية

أ. النصّ السردى

ب. النصّ الحجاجى

ج. النصّ التفسىرى

د. النصّ الوصفى

هـ. النصّ الإخبارى

و. النصّ الإرشادى

ز. النصّ الحوارى

ح. النصّ المعلوماتى



٣. خصائص في قراءة النصوص

اما الخصائص في قراءة النصوص يعني :

أ. القراءة من أول المهارات اللغوية التي يتعلمها الطفل ويستمر في تعلمها وتطويرها

ب. القراءة مهارة متنامية بشكل مستمر وتتطور مهارات القراءة مع نمو

القدرات العقلية والابداعية

ج. القراءة عملية بنائية تقوم على عدة مهارات أخرى مثل الإستذكار والفهم والتحليل

د. القراءة عملية إستراتيجية تعتمد على إستراتيجيات القارئ في سرعة القراءة وفهم المعنى

ج- مهارة القراءة

مهارة القراءة هي القدرة على التعرف وفهم محتويات شيء

مكتوب (رموز المكتوبة) من خلال قراءته أو هضمه في القلب. جوهر

القراءة هو عملية الاتصال بين القارئ والكاتب من خلال النص الذي

كتبه ، ثم هناك علاقة معرفية مباشرة بين اللغة المنطوقة واللغة

المكتوبة. فقال تارغان Tarigan (١٩٩٤/٧:٣) يرى أن القراءة هي عملية

يتم تنفيذها واستخدامها من قبل القراء لتوصيل الرسالة من قبل

المؤلف من خلال وسائل المكتوبة.^{١٩}

يقول الشفيعي Syaf'ie (١٩٩٥: ٢٥) أنه كجزء من المهارات

اللغوية ، فإن مهارات القراءة لها مكانة مهمة واستراتيجية للغاية ، لأنه من

خلال القراءة يمكن للناس فهم الكلمات التي ما يقولها شخص . لذلك ، يجب

تقديم تعلم القراءة منذ التعليم الابتدائي ، وخاصة في الصفوف العليا. إذا

لم يتم تدريس المهارات الأساسية أو القراءة في المدرسة الابتدائية بشكل

جيد، يمكن فسيواجه الطلاب صعوبة في الوصول إلى المعلومات بسرعة.

^{٢٠} ومع ذلك ، فإن القراءة ليست مهمة سهلة. القراءة عملية يمكن تطويرها

باستخدام تقنيات مناسبة لغرض القراءة.

ولأهمية القراءة في تطوير مدارك الأنسان ومعرفة الخلق والخالق فقد بدأت

آيات القرآن الكريم بأمر مباشر لنبينا الكريم. حيث يقول تعالى: [اقْرَأْ بِاسْمِ

رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ (١) خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ (٢) اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ (٣) الَّذِي

عَلَّمَ بِالْقَلَمِ (٤) عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ] [العلق: ٥.١]. ويدل هذا على أن

القراءة والتفكير يعتبر جزء من العبادة أيضا، فالغاية الأسى من دراسة

^{١٩} Chaedar Alwasilah. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Bandung, PT Remaja Rosdakarya. ٢٠١١). Hal.١٤٣

^{٢٠} Chaedar Alwasilah. *Metodologi Pembelajaran...*Hal.٣

العلوم وتطوير المعرفة هو معرفة الخالق عز وجل وأسرار الكون وتداخلاتها، وعلاقتها بالأنسأن، وكيفية بناء المجتمعات، وتطور الحياة البشرية. ولاياتي هذا كله إلى من خلال القراءة والمعرفة .

١. أغراض القراءة

تغذي القراءة العديد من الإحتياجات النفسية والاجتماعية الفرد، كالحاجة للاتصال مع الآخرين ومشاركتهم والتعرف على أفكارهم ومشاعرهم . كما تساعد الفرد على الاستقلال في التعلم الذاتي والحصول على المعرفة والأتماد على نفسه في صناعة المعنى وحل المشكلات وفهم ما حوله من الظواهر الطبيعية، وإكتشاف حقائق الأشياء والتأكد من الخرافات والإشاعات وتطوير المهارات.

٢. أنواع القراءة

تنقسم القراءة بشكل عام إلى قسمين ، هما القراءة بصوت عالٍ والقراءة بصمت.^{٢١}

١. القراءة بصوت عالٍ

القراءة بصوت عالٍ هي تلاوة أو نطق رموز مكتوبة في شكل كلمات أو جمل تُقرأ. تمرين القراءة هذا مناسب جدًا للمبتدئين. وفقًا لعنوان

^{٢١} Chaedar Alwasilah. *Metodologi Pembelajaran*. Hal. ١٤٤

هذه القراءة ، فإن الهدف الرئيسي هو أن يتمكن الطلاب من نطق القراءة جيداً وفقاً لنظام الصوت العربي.

٢. القراءة الصامتة

القراءة الصامتة هي القراءة من خلال عدم تلاوة الرموز المكتوبة على شكل كلمات أو جمل تُقرأ ، ولكن بالاعتماد على الدقة البصرية فقط. الغرض من القراءة عن ظهر قلب هو التمكن من محتويات القراءة أو الحصول على أكبر قدر ممكن من المعلومات حول محتويات القراءة في وقت سريع.

وفقاً تارغان(١٩٩٤ III: ٣٠) TariganTarigan ، فإن معظم أنشطة القراءة في المجتمع الذي نعيش فيه تقرأ في قلوبنا. مقارنة بالقراءة بصوت عالٍ ، فإن القراءة الصامتة أكثر اقتصاداً ويمكن إجراؤها في أي مكان.^{٢٢}

٣. المبادئ في قراءة الصحيحة

طريقة نطق الحروف العربية ليست بالشيء الصعب البعيد المنال، والجميع يحتاج إلى التعرف على تلك الطريقة، من أجل التعامل بطريقة مثالية مع كافة الأخبار والمواضيع المقروءة التي تقابلنا في حياتنا اليومية، والاهم من

^{٢٢} Chaedar Alwasilah. *Metodologi Pembelajaran...*Hal. ١٤٨

ذلك القيام بالنطق الصحيح للقرآن الكريم والسيرة النبوية العطرة، وسوف نُجيب في هذا المقال على التساؤل المثار بشكل مستمر، وهو كيف تتعلم نطق الحروف العربية؟، من خلال سرد طريقة نطق كافة حروف الهجاء كما يلي:

أ. حروف أ

يعتبر أول الحروف الهجائية، وطريقة النطق الصحيح له هو "أأأأأأ" وليس "أه"، وينبغي أن يكون الحرف مرقق وليس مفخم، ولا يجوز فتح الفم بشكل مبالغ فيه، بل يجب أن يكون الفك العلوي مقارب للفك السفلي، وكذلك بالنسبة للأسنان في الفكين ينبغي مراعاة قرئهما من بعضهما البعض.

وفي حالة وقوع حرف الهمزة في بدايات السور كسورة البقرة، ينبغي أن تنطق كحرف مثل "ألم" تنطق "ألف- لام- ميم".

في حالة وقوع الألف في أواسط الكلمة يمكن أن تنطق المد فقط في حالة عدم وجود الهمزة الأصلية مثل "فاعلين".

وفي حالة وجود الهمزة الأصلية ينبغي نطقها مثل "الكائنين".

ب. حروف ب

يُعد حرف الباء من الحروف القوية، والتي ينتج عن نطقها حدوث اضطراب في الحركة الخاصة بلسان الإنسان، ويظهر صدى للصوت وكان النطق مرتين.

مثال على ذلك: "ابتسام" و "باسم": نجد أن النطق "ابب تسام" و "بب اسم"

ويمكن التعبير عن مخرج حرف الباء من خلال ضم الشفتين مع بعضهما البعض، وبعد ذلك فتح الفم للحد المطلوب، وينبغي متابعة التكرار في نطق الحروف العربية وخاصة بالنسبة للصغار.

ج. حروف ت

مخرج حرف التاء يكون من خلال وضع أطراف اللسان أسفل موضع الأسنان السفلية والعلوية، مع الضغط على اللسان ضغطة خفيفة، ثم النطق بالحرف.

ومثال على ذلك: تامر و توحيد وتوكل.

د. حروف ث

يُعتبر مخرج حرف الثاء متشابه مع كلاً من الذال والظاء في طريقة المخرج، غير أن هناك بعض الاختلافات الطفيفة المتمثلة في وضع طرف

اللسان فيما بين الأسنان السفلية والعلوية، والضغط بشكل مخفف جداً، وإصدار صفير خافت عند النطق حتى لا يتحول الحرف إلى السين.

هـ. حروف ج

من الحروف القوية، وتُعد من حروف الاستعلاء، ويتم استخدام الجيم بطريقة معطشة عند قراءة القرآن الكريم، والنطق السليم للحرف من خلال لصق منتصف اللسان في الفك العلوي.

في حالة ما إذا كانت الجيم مسبوقة بهمزة مثل كلمة "أجمل"، فيكون النطق كما يلي "أدجمل"، ويتم نطق الدال مع الجيم كحرف واحد.

و. حروف ح

من الحروف الخفيف في النطق، ولا ينبغي عند النطق أن يسد اللسان الحنجرة، حتى لا نصل إلى مرحلة التفخيم، ويكون ذلك من الأخطاء اللغوية.

ومثال على ذلك قوله -سبحانه وتعالى- "حم"، "فتصليّة جحيم"

وفي تلك الحالة يكون الفك السفلي والعلوي متقاربين من بعضهما،

وكذلك الأسنان السفلية والعلوية، وتلك الأمور التعليمية المتعلقة

بنطق الحروف العربية ينبغي أن يؤهل بها النشء منذ نعومة أظافرهم.

ز. حروف خ

من الحروف القوية في معظم الأحيان، إلا في حالة وجود همزة مفتوحة قبله.

على سبيل المثال جملتي: "اليوم الآخر" و "من أيام آخر."

ففي الأولى يجب أن يتم كسر الخاء فتظهر خفيفة مرققة، ومن ثم يتقارب مستوى الفك السفلي والعلوي.

وفي الحالة الثانية تكون الخاء مفخمة، ويفتح الفك بنسبة كبيرة، ويلامس اللسان السقف العلوي للفم، وتغلق الحنجرة.

ح. حروف د

يتشابه نطق حرف الدال مع حرفي التاء والطاء.

وهو من الحروف المرققة، ويجب إظهار الاضطراب في الحرف وكأنه نطق على مرتين متتاليتين.

نطق حرف الدال يتم عن طريق وضع مقدمة اللسان خلف منطقة الأسنان العلوية وكذلك السفلية لحظة غلق الفم.

ط. حروف ذ

تتشابه طريقة نطق حرف الذال مع حرفي الظاء والثاء، وهو من الحروف

المرققة، ولا ينبغي المبالغة فيه حتى لا يتحول إلى الظاء.

طريقة النطق تتم عن طريق وضع مقدمة اللسان فيما بين الأسنان الأمامية، والضغط بشكل مخفف عن نطق الحرف، ويفتح الفم بالقدر اليسير الذي يمكن من نطق الحرف.

ي حروف ر

يعتبر حرف الراء من الحروف المفخمة في حالة ما إذا لم يتم كسرة، حيث أنه في تلك الحالة يصبح مرقق، وهي أحد أحرف الاستعلاء. وفي حالة نطق حرف الراء لا بد وان يرتبط منتصف اللسان بأعلى الفك، وبعد ذلك يتحول اللسان إلى أسفل الفك مرة واحدة مثال على الراء المفخمة: قوله تعالى "الر." مثال على الراء المرققة: قوله تعالى "ربيون كثيرون." وهي أمور في غاية الأهمية بالنسبة لتعلم نطق الحروف العربية، وينبغي أن يلتفت إليها معلمي اللغة العربية في المدارس.

ك حروف ز

من حروف الاستعلاء المخففة، ويتم نطقه من خلال لصق مقدمة اللسان في أعلى الفم، ويصدر صوت مذبذب مع الصفير.

ل حروف س

من الحروف الخفيفة غير أنه ينبغي أن يتم إظهاره عند النطق.

تنطق السين عن طريق ضم الأسنان العلوية والسفلية مع وضع مقدمة اللسان خلف الأسنان، ويتم إصدار صفير بسيط.

م. حروف ش

من الحروف القوة للغاية، ويتم نطقه من خلال وضع مقدمة ووسط اللسان ملتصقين بأعلى الفم، مع النطق مشوشاً.

ن. حروف ص

من حروف الهجاء القوية، ويعد من حروف الاستعلاء، وطريقة نطقه من خلال ضم الفم والنطق بالسين المفخمة لأقصى درجة، مع فتح الفم قليلاً أثناء عملية النطق بالقدر المناسب.

س. حروف ض

بعد حرف الضاد اقوي الحروف العربية، ومن أكثرها مقاماً حيث سميت اللغة العربية باسم "لغة الضاد" نسبة إلى هذا الحرف، ولا يتفق أي حرف معه في طريقة النطق.

وطريقة نطق الحرف من خلال ضم الفم قليلاً مع النطق بالحرف بشكل مفخم، ويجب أن يتم مد ألف الضاد حتى يظهر قوياً وتنطق هكذا " ضاااض"، وينبغي مراعاة عدم ترقيق الحرف حتى لا ينطق مثل الدال.

ع. حروف ط

يقع حرف ط على طرف اللسان مع قواعد القواطع ، وطريقة نطقه تشبه ت ولكنها أقوى لا يمكن أن يصاحبها التنفس.

ف. حروف ظ

يتوافق حرف الظاء في طريقة النطق مع كلاً من الثاء والذال ، غير أنه يختلف عنهما في أنه مفخم، وينطق عن طريق وضع كلاً من الأسنان العليا فوق السفلى، ويوضع مقدمة اللسان فيما بينهما وينطلق مع التفخيم والاستعلاء، دون ترقيق حتى لا ينطق ذال.

ص. حروف ع

ينطق حرف العين من خلال تجويف الفم أمام الحنجرة.

ق. حروف غ

ينطق مثل حرف العين غير أنه في منتصف النطق تلامس مؤخرة اللسان أعلى الفم من الداخل.

ر. حروف ف

يتم نطق حرف الفاء عن طريق رفع الشفاه السفلى لتلاصق الأسنان

العليا مع النفخ.

ش. حروف ق

أحد الحروف القوية ويعتبر متقارب في طريقة نطقه مع حرف الكاف، وينطق من خلال لصق منتصف اللسان مع مؤخرة الفك العلوي، وهي المنطقة المعروفة باسم منطقة "لسان المزمار" أو "اللهاة".

ت. حروف ك

يعد من الحروف المرققة للغاية، ويشبه في طريقة نطقه حرف القاف مع اختلاف وضعية اللسان أمام منطقة أعلى الفم الداخلي.

ث. حروف ل

حرف اللام من الحروف المرققة، إلا في حالة استباقه بالفتح أو الضم. وينطق حرف اللام من خلال ارتطام اللسان بمقدمه الفك الداخلي، مع فتح الفم بمقدار يسير.

خ. حروف م

يتم نطق حرف الميم من خلال ضم الشفتين العلوية والسفلية إلى حد التطابق، مع إصدار الصوت من الخيشيوم الداخلي، وهي أمور تحتاج إلى تدريب في تعلم نطق الحروف العربية بالنسبة للأجانب.

ذ. حروف ن

من الحروف القوية التي يصاحبها رنين صوتي؛ من خلال تراجع اللسان إلى داخل الفم مع فتح الفكين وفقاً للقدر المطلوب.

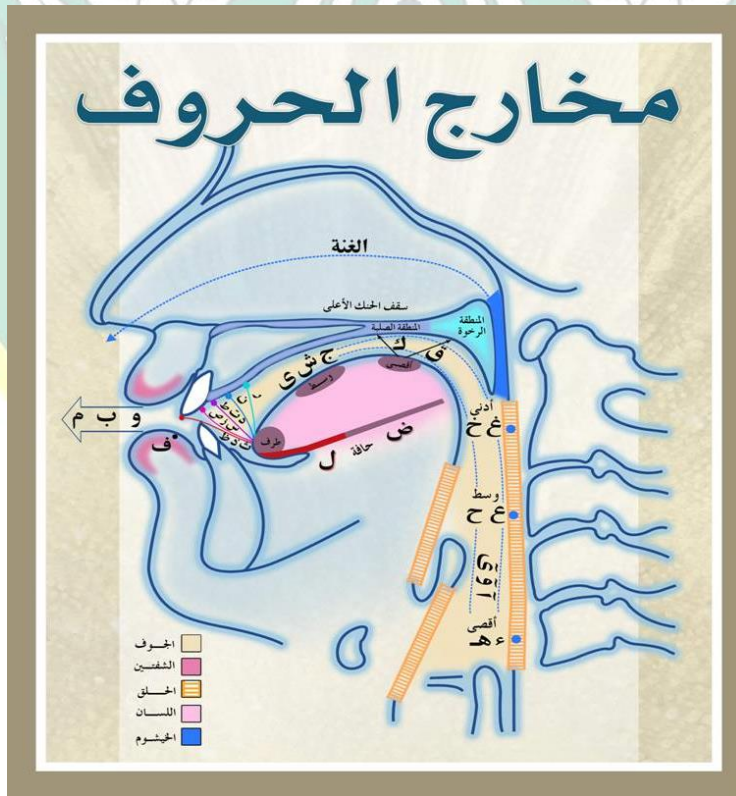
ض. حروف و

يتم نطق حرف الواو عن طريق ضم كلاً من الشفتين العلوية والسفلية، وبعد ذلك فتحهما مع تقديم الاستعلاء بحرف الألف ومدّه وتفخيمه،
لحين النطق بالواو الأخرى.

وينطق "واو".

ظ. حروف ي

يتم نطق حرف الياء من خلال فتح الشفتين مع تراجعها للخلف مع اللسان لحين الانتهاء من استكمال النطق



د- علم الأصوات

ووفقًا لعبد الخير ، فإن علم الأصوات هو مجال علم اللغة الذي

يدرس ويحلل ويناقش تسلسل أصوات اللغة. علم الأصوات هو علم لغوي

يدرس أصوات اللغة بشكل عام ، يعني من يدرس أصوات اللغة من خلال

الاهتمام بمعناها أو عدم معناها^{٢٣}

شعبة الدراسات الصوتية في مناقشة علم الأصوات ، يمكن تصنيف أصوات

اللغة إلى :

أ- الفونيتيكية

علم الصوتيات هو علم يبحث ويحلل أصوات الكلام المست

خدمة في الكلام ، ويتعلم كيفية إنتاج هذه الأصوات باستخدام أدوات

الكلام البشرية^{٢٤}. الصوتيات هي فرع من فروع الصوت يناقش على وجه

التحديد مشاكل الصوت دون الالتفات إلى وظيفة الصوت ومعناه. على

سبيل المثال كيفية إخراج الصوت والمخارج وطبيعته^{٢٥}.

ب- الفونيميك

^{٢٣} الرسالة الجامعة نينين عاروم ساري ، تحليل لأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية لدى

الطلاب فصل ١ في المدرسة المتوسطة لإسلامية بينجان بانتول، (جامعة سونان كاليجا

لإسلامية الحكومية يوكياكرتا، ٢٠١٦). ص : ١٥

^{٢٤} نينين عاروم ساري ، تحليل لأخطاء الصوتية... ص : ١٥

^{٢٥} Muhammad Afif Amrullah: Jurnal Al Bayan Fonologi Bahasa Arab (Tinjauan Deskriptif Fonem Bahasa Arab). Vol., No. ١, ٢٠١٦. Hal.٣

الصوتيات هو فرع من النظام الصوتي للغة والذي له وظيفة كمُفرق للمعنى. لتحديد الصوت ، يمكن القيام بذلك عن طريق مقارنة وحدتين لغويتين تحتويان على أصوات متشابهة والتي بالطبع لها معاني مختلفة ، أي إذا تم استبدال أحد الحروف بحرف آخر ، فسيتغير المعنى الوارد. على سبيل المثال باللغة العربية على كلمة^{٢٦}

الفونيميك هو العلم يهتم بدراسة الصوت اللغوي داخل البنية، أي من حيث علاقة بالأصوات الأخرى من ناحية ، والمعنى أو وظيفة الصوت في تحديد المعنى من ناحية أخرى.^{٢٧}

هـ- تحليل الأخطاء الصوتية

وفقًا لهنري جونتور تاريغان Henry Guntur Tarigan، تعد الأخطاء اللغوية جزءًا من التركيبة التي تنحرف عن المعايير القياسية (المعايير المختارة) لأداء البالغين. وفقًا لكشف وحيو حنفي بوترا Wahyu Hanafi Putra ، فإن الأخطاء اللغوية هي عملية تستند إلى تحليل أخطاء الطلاب أو شخص يتعلم لغة ، سواء اللغة الأم أو اللغة الأجنبية.^{٢٨}

^{٢٦} Muhammad Afif Amrullah. *Fonologi Bahasa Arab...*Hal. ٤

^{٢٧} عبد الوهب رشيد. علم الأصوات ... ص. ٦

^{٢٨} Wahyu Hanafi Putra . *Analisis Kesalahan Berbahasa Arab (Teori, Metologi dan Implementasi)* . (Jawa Barat, Penerbit Adab Adanu Abimata. ٢٠٢٢) Hal. ١٣

يميز رشيدى أحمد طعيمة الأخطاء اللغوية إلى ٣ مصطلحات ، وهي: زلة لسان ، والغلطة ، والخطأ. زلة لسان هو مصطلح يشير إلى الانحرافات الناجمة عن تلثم المتحدثين باللغة. الغلات مصطلح منحرف ناتج عن عدم توافق الكلمات مع السياق العربي. بينما الخطّة مصطلح انحراف ناتج عن أخطاء في قواعد اللغة العربية ، لا سيما من حيث النطق بسبب الفجوة في معرفة الناطقين بقواعد الفصحى.^{٢٩}

وفقًا لهنري Henry (١٩٦٦) وليليس Lilis (١٩٧٧) يقترح أيضًا، أن تحليل الأخطاء اللغوية هو إجراء عمل شائع الاستخدام من قبل الباحثين أو متعلمي اللغة ، والذي يتضمن أنشطة جمع عينات الخطأ ، وتحديد الأخطاء ، الواردة في العينة ، وشرح هذه الأخطاء ، والتصنيف الأخطاء - الخطأ وتقييم مدى جدية الخطأ. الغرض من تحليل الأخطاء اللغوية هو أنه من خلال هذا التحليل ، يمكن تفسير الأخطاء التي تحدث في الطلاب والتي سيتم تقييمها لاحقًا بحيث يكون الغرض من استخدام اللغة مكثفًا.

وفقًا للإيليس (Elis) الأخطاء فإن الأخطاء اللغوية ناتجة عن عدة عوامل ، وهي : ثم وفقًا اما المناهج ، والتدريس ، والأساليب ، واختيار المواد التعليمية ، والتدريس غير المناسب. الأسباب اللغوية عند إنشاء لغة بين

^{٢٩} Nawang Wulandari: Jurnal Al Fathin, Analisis Kesalahan Fonologis Dalam Keterampilan Berbicara Bahasa Arab. Vol ٣ Edisi ١. ٢٠٢٠ Hal ٧٦

المتحدثين لبعضهم البعض ، يجب إيجاد لهجات لا تتوافق مع القواعد.
يمكن أن يحدث تنوع اللهجات بسبب العوامل الجغرافية ، والعوامل
العمرية^{٣٠}

و- الخطوات في تحليل لأخطاء

تقترح Elis (١٩٨٦) أن منهجية الأخطاء اللغوية هي طريقة أو خطوات
لتحليل الأخطاء اللغوية. يشمل تحليل الأخطاء اللغوية عدة مراحل وهي:

١- جمع عينات الخطأ

تتضمن هذه الخطوات عدة أشياء تشمل منطقة العينة ،
وتحديد شكل العينة (شفهي / مكتوب) ، وتحديد تجانس العينة (المتعلقة
بعمر المتعلم ، وخلفية اللغة الأولى ، ومرحلة النمو وما إلى ذلك).

٢- تحديد الأخطاء

بعد جمع الأخطاء ، فإن الخطوة التالية هي تحديد الأخطاء في
تحديد الأخطاء اللغوية التي يجب أن تتوافق مع قواعد اللغة المستخدمة
كبحت ومعقدة. في هذا البحث ، يشير تحديد الأخطاء في اللغة العربية إلى
قواعد اللغويات العربية المتعلقة بعلم الأصوات.

٣- شرح الخطأ

^{٣٠} Wahyu Hanafi Putra . *Analisis Kesalahan Berbahasa Arab...* Hal. ١٧

الخطوة التالية هي شرح الخطأ في أي مرحلة يجب على الباحث

أن يكون أكثر حرصًا لمعرفة شكل الأخطاء اللغوية في الكائن.

٤- تصنيف الأخطاء

ينصب التركيز في هذه المرحلة على تصنيف الأخطاء اللغوية

وفقًا لاهتمامات البحث. والتي تركز في هذه الدراسة على الأخطاء الصوتية

في قراءة نصوص اللغة.

٥- تقييم الأخطاء

الخطوة الأخيرة هي تقييم شكل الخطأ. بهدف تقييم الأخطاء

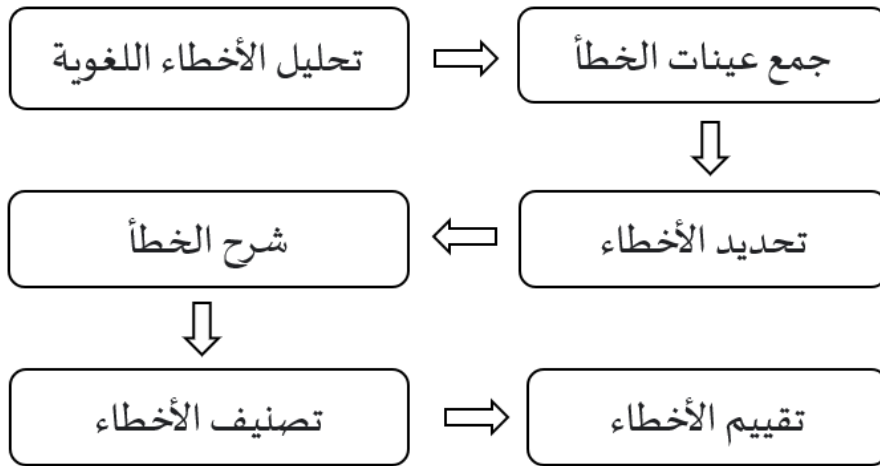
اللغوية إلى إعادة بناء درس اللغة التالي حتى يصبح أفضل.^{٣١}

لتوضيح منهجية صحة الأطفال التي اقترحها Elis (١٩٨٦) ، يمكن عمل

الجدول التالي:^{٣٢}

^{٣١} Wahyu Hanafi Putra . *Analisis Kesalahan Berbahasa Arab...* Hal ٢٤

^{٣٢} Wahyu Hanafi Putra . *Analisis Kesalahan Berbahasa Arab...* Hal ٢٧



الفصل الثالث

منهجية البحث

أ- نواع البحث

في هذه الدراسة بعنوان تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية للصف الخامس باء في بالمدرسة لإبتدئية الحكومية الخامسة برييس ه برييس ، استخدم الباحث أسلوب البحث النوعي مع منهج التحليل الوصفي. البحث النوعي هو بحث يهدف إلى وصف وتحليل ظواهر الأحداث والأنشطة الاجتماعية والمواقف والمعتقدات والتصورات وأفكار الشخص بشكل فردي أو في مجموعات.

البحث النوعي الوصفي هو شكل من أشكال البحث الأساسي الذي يهدف إلى وصف الظواهر الموجودة ، سواء الظواهر الطبيعية أو الهندسة البشرية. حيث أن الغرض من البحث النوعي هو الوصف والاستكشاف (لوصف والاستكشاف) والثاني هو الوصف والشرح (لوصف والشرح) ، والغرض من هذا البحث هو شرح أشكال الأخطاء الصوتية وأسباب الأخطاء و كيف يتم بذل الجهود لتقليل الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي في الفصل

ه باء في بالمدرسة لإبتدئية الحكومية الخامسة برييس

ب- مكان البحث وزمنه

تم إجراء هذا البحث في بالمدرسة لإبتدئية الحكومية الخامسة بريبيس. اختار الباحثون هذه المدرسة كموقع بحث لأن البيئة التي تستخدم فيها هذه المدرسة اللغة السودانية للتفاعل كل يوم ، لذلك يرى الباحثون أن مستوى صعوبة الطلاب في قراءة النصوص العربية أصعب من المدارس في المناطق الأخرى.

تم إجراء هذا البحث على عدة مراحل ، الأولى كانت الملاحظة الأولية التي أجريت في الفترة من ٦ يونيو إلى ٤ يوليو ٢٠٢٢. ثم بدأ الباحثون إعادة تعيين البحث في ١٥ سبتمبر - ١٦ أكتوبر ٢٠٢٢.

ج- . مواضيع البحث

اختار الباحثة عدة موضوعات تستخدم كمصادر في تقديم

بيانات البحث ، بما في ذلك:

١. مدرس في الفصل الخامس

مدرس الفصل للصف الخامس باء هو أول موضوع بحث يختاره

الباحث المخبر لأنه الشخص الذي يتفاعل دائماً مع طلاب الصف الخامس

باء ، خاصة في المواد العربية.

٢. الطلاب

يوجد ٢٤ طالبًا في الصف الخامس بآء نظرًا لأن العدد أقل من

١٠٠ ، فإن هذا البحث عبارة عن دراسة سكانية ، مما يعني أن جميع

الطلاب في هذا الفصل هم موضوع البحث.

٣. الإدارة

كما أن قسم الإدارة هو المخبر في هذا البحث ، لا سيما في جمع

المعلومات في شكل بيانات المدرسة لأغراض البحث.

د- أسلوب جمع البيانات

يتم جمع البيانات في البحث النوعي بشكل طبيعي. هناك ثلاث

تقنيات لجمع البيانات في البحث النوعي ، وهي الملاحظة والمقابلات والتوثيق.

١. الملاحظة

الملاحظة هي طريقة لجمع البيانات الملاحظة المباشرة لأن هذه

الطريقة تستخدم لمعرفة المبحوس قيد الدراسة. الملاحظة هي تقنية لجمع

البيانات من خلال مراقبة الأنشطة الجارية. في هذه الحالة ، تكون الملاحظات

التي يقدمها الباحث غير تشاركية ، أي أن الباحث لا يشارك في الأنشطة

ويقتصر على الملاحظة^{٣٣}

^{٣٣}Sukmadinata, Nana Syaodih. *Metode penelitian pendidikan*. (Bandung: PT, Remaja Rosdakarya. ٢٠١٢). Hal.٢٢٠

الملاحظة هي بحث أو مراقبة منهجية مخطط يتم إجراؤها للحصول على بيانات صحيحة^{٣٤}. واما في نشاط الملاحظة هذا ، يجري الباحث ملاحظات في الميدان بشكل منهجي ومتسلسل وموضوعي وشامل للظواهر التي تحدث. يمكن تقسيم الملاحظات إلى قسمين ، وهما:

- أ- الملاحظة المباشرة ، أي عندما يلاحظ الباحث ظاهرة معينة من خلال التفاعل المباشر مع الموضوع أو شيء ما قيد الدراسة.
- ب- الملاحظة غير المباشرة ، وهي الملاحظات التي يقوم بها الباحثون من خلال مراجعة الوثائق أو التقارير التي تم إعدادها.^{٣٥}
- في هذه الملاحظة يستخدم الباحث الملاحظة غير التشاركية لأن الباحث يراقب فقط دون أن يشارك في الأنشطة فيها.

٢. المقابلة

المقابلة هي تقنية لجمع البيانات عن طريق إجراء مقابلة مع شخص أو عدة يستخدم الباحث هذه الطريقة. المقابلة هي شكل من أشكال تقنية جمع البيانات التي تستخدم على نطاق واسع في البحث الوصفي النوعي. أجريت المقابلات شفهيًا في اجتماعات فردية وجها لوجه. تحتوي

^{٣٤}Wildan Taufik. *Metode Penelitian Bahasa Arab*. (Bandung: PT. Refika Aditama. ٢٠٠٨) Hal. ٨٩

^{٣٥}Moh. Ainin. *Metode Penelitian Bahasa Arab* (Malang : CV. Bintang Sejahtera) Hal. ١٢٦

محتويات المقابلة على عدد من الأسئلة أو البيانات التي تطلب من المستفتي

الإجابة^{٣٦}

المقابلة هي أسلوب لجمع البيانات للحصول على المعلومات التي

يتم الحصول عليها مباشرة من المصادر من خلال المحادثة أو السؤال

والجواب. تكون المقابلات في شكل بحث نوعي متعمقة للحصول على

معلومات شاملة من المخبرين.^{٣٧}

في هذه الحالة يكون الباحث قد أعد الأسئلة بشكل كامل

ومفصل. المبادئ التوجيهية أو الخطوات التي يجب اتخاذها قبل أن يقوم

الباحثون بإجراء المقابلات هي كما يلي:^{٣٨}

أ- التحضير للمقابلة ، مثل تحديد الأهداف ، وتحديد الشخص الذي

تتم مقابله ، وعمل قائمة بالأسئلة التي سيتم استخدامها كمواد

للمقابلة.

ب- قم بإجراء المقابلات ، مثل إظهار المحاور موقفاً جيداً ودافئاً ، من أجل

خلق جو آمن وهادئ ، يتم نقل الأسئلة التي طرحها المحاور بوضوح ،

ويمنح المحاور وقتاً كافياً للمقابلة في الإجابة على الأسئلة ، كما يوفره

^{٣٦}Sukmadinata, Nana Syaodih. *Metode penelitian pendidikan...* Hal. ٢١٦.

^{٣٧}Wildan, Taufik. *Metode Penelitian...* Hal. ٩٢

^{٣٨}Moh. Ainin. *Metode Penelitian...* Hal. ١٢٣

المحاور التوجيهية إلى الشخص المسؤول بحيث يتم توجيه الإجابات المعطاة ووفقاً لما هو متوقع.

ج- تسجيل نتائج المقابلات ، للحفاظ على دقة البيانات التي تم الحصول عليها ، يجب على القائم بإجراء المقابلة تسجيل كل المعلومات التي يتم سماعها. إذا لم يتم تسجيل نتائج المقابلة ، فيخشى أن يتم نسيان البيانات التي تم الحصول عليها.

٣. التوثيق

التوثيق هي إحدى تنقية لجمع البيانات عن طريق خلال النظر في المستندات الموجودة حول الموضوع ثم مراجعتها. التوثيق هو أسلوب لجمع البيانات من خلال جمع وتحليل المستندات الموجودة ، سواء المكتوبة أو الرسومية أو الإلكترونية^{٣٩}

الوثائق هي سجلات الأحداث الماضية. يمكن أن تكون المستندات أيضاً في شكل كتابة أو صور أو تسجيلات أو أشرطة أو عمل شخص ما. ستكون نتائج البحث من الملاحظات والمقابلات مع المخبرين أكثر ثقة بدعم

الوثائق في البحث^{٤٠}.

٤. اختبار شفوي

^{٣٩}Sukmadinata, Nana Syaodih. *Metode penelitian pendidikan...* Hal ٢٢٢

^{٤٠}Wildan Taufik. *Metode Penelitian...* Hal. ٩٤

تقوم الأداة غير التجريبية بجمع البيانات في شكل بيانات

عددية سرديّة أو اسمية^{٤١}. يستخدم الباحثون هذه التقنية للحصول

على معلومات حول أي أخطاء صوتية توجد لدى الطلاب في قراءة

النصوص العربية. استخدم الاختبار الذي استخدمته الباحثة كتاباً

مدرسياً باللغة العربية لطلبة الصف الخامس.

هـ- أسلوب تحليل البيانات

تحليل البيانات في البحث النوعي ، عندما يتم جمع البيانات. يقترح

مايلز وهوبرمان (١٩٨٤) أن الأنشطة في التحليل النوعي يتم تنفيذها بشكل

تفاعلي ومستمر وشامل ، بحيث تكون البيانات مشبعة^{٤٢}. في طريقة تحليل

البيانات هناك ثلاث خطوات, وهي^{٤٣}:

١. تحفيض البيانات

يعني تقليل البيانات التلخيص واختيار الأشياء الرئيسية والتركيز

على الأشياء المهمة والبحث عن السمات والأنماط. وبالتالي ستوفر البيانات

المختصرة صورة أوضح وتسهل على الباحثين جمع المزيد من البيانات

والبحث عنها إذا لزم الأمر.

^{٤١} Sukmadinata, Nana Syaodih. Metode penelitian..., Hal ٢٢٣

^{٤٢} Sugiyono. Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D. (Bandung: Alfabeta. ٢٠١٧)
Hal. ٢٤٦.

^{٤٣} Sugiyono. Metode Penelitian... Hal. ٢٤٧-٢٥٣

٢. عرض البيانات

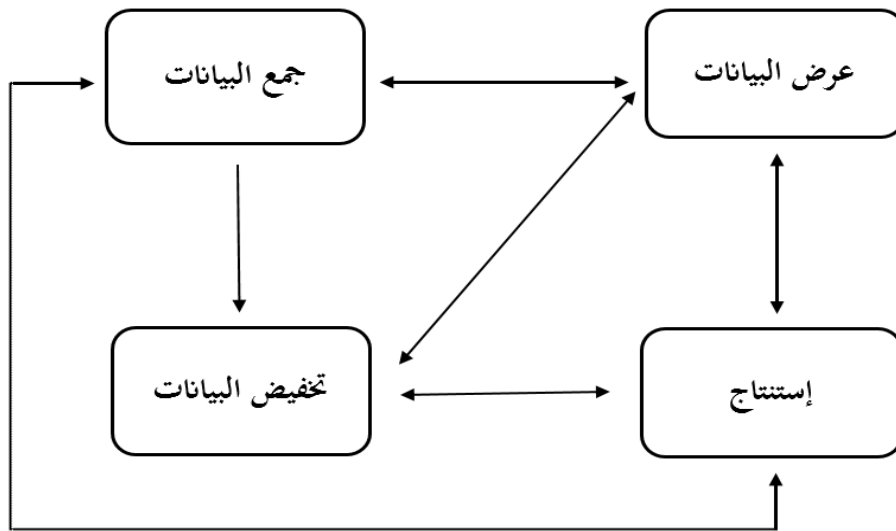
بعد تقليل البيانات ، فإن الخطوة التالية هي عرض البيانات. في البحث النوعي ، يمكن تقديم البيانات في شكل أوصاف موجزة ومخططات وعلاقات بين الفئات. يذكر مايلز وهوبرمان (١٩٨٤) أن أكثر ما يستخدم لتقديم البيانات في البحث النوعي هو نص سردي.

٣. الإستنتاج

تتغير إذا لم يتم العثور على أدلة قوية وداعمة في مرحلة جمع البيانات التالية. ولكن إذا كانت الاستنتاجات في المرحلة الأولية مدعومة بأدلة صحيحة ومتسقة عندما يعود الباحث إلى الميدان لجمع البيانات ، فإن الاستنتاجات المطروحة هي استنتاجات موثوقة.

أما عندما يكون البحث في الميدان باستخدام نموذج ميلس (Miles) و هوبرمان (Huberman) . و فيما يلي صورة لمراحل وتدفق تقنيات تحليل البيانات باستخدام النموذج التفاعلي الذي قدمتهما .^{٤٤}

^{٤٤} Haris Herdiansyah. *Metodologi Penelitian Kualitatif Untuk Ilmu-ilmu Sosial*. (Jakarta Selatan: Penerbit Salemba Humanika. ٢٠١٤). Hal. ١٦٤



الفصل الرابع

نتيجة البحث ومناقشته

أ- عرض البيانات وتحليلها

في هذا الكتاب KMA ١٨٣ فصل ٥ يتكون من جزأين ، تحديداً للفصل الدراسي الأول والفصل الدراسي الثاني. يتكون الفصل الدراسي الأول من ٣ فصول وهي أعضاء الجسم، والمهنة، وحديقة الحيوانات. ثم الفصل الدراسي الثاني يعني عن غرفة الإستقبال وغرفة المذاكرة، وغرفة معمل ومكتبة، والأخير عن المقصف. يرى الباحثة في هذا الكتاب أن الجمع بين المواد والصور المقدمة مناسب جداً وممتع ، بالإضافة إلى أن الأسئلة الواردة فيه مرتبطة جداً بالمواد التي يتم تدريسها.

كانت الملاحظة التي أبدتها الباحثة هي تحليل الأخطاء الصوتية التي تحدث لطلاب الصف الخامس باء عند قراءة النصوص العربية. في هذه الحالة ركز الباحث على الأخطاء الصوتية المتعلقة بنطق الطلاب. لذلك قامت الباحثة بطرح البحث بعنوان "تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية لدى الطلاب فصل الخامس "باء" با المدرسة لإبتدئية إسلامية الحكومية الخامسة برييس. في تحليل هذا الخطأ

الصوتية ، أخذ الباحث في فصل الأول في كتاب مع اختيار موضوعات المهنة. وذلك لأنه في باب المهنة تم عرض المزيد من النصوص العربية ، لذلك اختارت الباحثة هذا الفصل كمواو وثائقية للبحث.

كما أوضحت الباحثة في الفصل الثاني بخصوص النطق الصحيح عن المخرج الحروف. توجد رسائل المخرج الحروف في ١٧ مكاناً تنقسم إلى ٥ مجموعات ، وهي:^{٤٥}

١- الحلق وهو الحروف التي تخرج من الحلق (أ ، ه ، ح ، ع ، خ ، غ ،).

٢- الل سان وهي الحروف الآتية من اللسان (ك ، ج ، ش ، ي ، ل ، ض ، ن ، ر ، ت ، ط ، د ، ز ، س ، ص ، ث ، ، ذ ، ظ .)

٣- الشفتين طين وهي الحروف التي تخرج من الشفتين (ف ، ب ، م ،).

٤- الجوف وهو الحرف الذي يخرج من تجويف الفم وهو المكان الذي

تخرج فيه الحروف المجنونة الثلاثة ومنها (ا ، و ، ي).

أ- أ وحرفه السابق به حرف العلة (َ)

^{٤٥} Rahmatia dkk : Jurnal Bahasa Arab Nady Al-Adab, Analisis Kesalahan Fonologi Dalam Keterampilan Membaca Teks Bahasa Arab Siswa Kelas XI MAN ١ Buton, Sulawesi Selatan: Departemen Sastra Asia Barat, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Hasanuddin. Vol. ١٨.No. ١,٢٠٢١. Hal. ١٢٥

ب- ي ، الخبز مع الحرف السابق به حرف العلة (ِ)

ج- و الذي يحتوي حرفه السابق على حرف العلة (ُ)

٥- الخيشوم ، أي الحرف الذي يأتي من جسر الأنف ، أي عندما

يكون هناك حرف (نْ) أو (نَّ، نِ، نٌ) يستخدم الإدغام أو الإخفاء

أو الإقلاب ، (م) الذي يستخدم الإدغام / م / ويصنع لإخفاء الى

/ ب / .

في البحث في المدرسة ، تم العثور على العديد من الأخطاء الصوتية التي تحدث في الصف الخامس بما في ذلك ما يلي :

- خطأ في تغيير الحروف على شكل:

أ. تغيير حرف ذ الى د

ب. تغيير حرف ص الى س

ج. تغيير حرف ش الى س

د. تغيير حرف ع الى ء

هـ. تغيير حرف ظ الى د

و. تغيير حرف ق الى ك

ز. تغيير حرف ث الى س

ح. تغيير حرف ط الى ت

ط. تغيير حرف خ الى ح.

٢- خطأ في تغيير الحروف بسبب تأثير اللغة الأم أو البيئة

أ. تغيير حرف ف الى (P)

ب. تغيير حرف ز الى (I)

ج. تغيير حرف غ الى (G)

٣- خطأ في طرح الحروف

أ. حذف ـ يعني في الكلمة يعلم الى يعلم، طيار الى طيار، فلاح الى

فلاح، ام الى ام، مدرس الى مدرس، جيداً الى جيداً، ترتب الى ترتب،

ب. حذف ء يعني في الكلمة سائق الى سائق، تلاميذ الى تلميذ، سليمان

الى سليمان

ج. حذف ي يعني في الكلمة مريضة الى مريضة، تلاميذ الى تلامذ، كبير

الى كبير، جميل الى جميل

د. حذف و يعني في الكلمة مرور الى مرور، سرور الى سرور

ب- نتائج تحليل البيانات

بعد إجراء الملاحظات في الفصل ٥ باء وإجراء مقابلات مع المعلمين والطلاب وكذلك التوثيق الذي تم جمعه من قبل الباحثة ، يتم الحصول على بيانات حول أشكال الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية والعوامل التي تؤثر عليها وما هي الجهود المبذولة للحد من الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي.

١- الأخطاء الصوتية في تعليم قراءة النصوص العربية

أ- الخطأ في تغيير الحروف بسبب غير معتاد على نطق الحروف العربية

إن نتائج الملاحظة التي حصل عليها الباحثون في تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية لطلبة الصف الخامس ب ، هي أخطاء في استبدال الحروف المقروءة ، ويرجع ذلك إلى تشابه نطق الحروف. قداس في الكلمة ذلك الى ذلك.

ب- خطأ في الخط بسبب اللهجة البيئية

عند إنشاء لغة بين المتحدثين مع بعضهم البعض ، لا بد من إيجاد لهجات لا تتوافق مع القواعد. تنوع اللهجات يمكن أن يكون سببه

العوامل الجغرافية والعوامل العمرية.^{٤٦} بالإضافة إلى الأخطاء في نطق الكلمات العربية بسبب تشابه الحروف ، هناك أيضًا أخطاء في تغيير الحروف بسبب اللهجة في تلك المنطقة. كما أوضح باحثون سابقون في هذا المجال ، يتم استخدام اللغة سوندا كمحادثة يومية ، لذلك هناك بعض الطلاب الذين يخطئون في نطق الكلمات العربية بسبب تشابه الحروف مع اللهجة سوندا المستخدمة كل يوم. على سبيل المثال في كلمة يفحص الى "Yaphasu"

ج- خطأ في حذف الحروف

نتائج هذه الدراسة كانت هناك أيضًا أخطاء في تقليل الأحرف في قراءة النصوص العربية حيث تم قراءة بعض الأحرف أو علامات الترقيم مثل علامات الترقيم التي يجب قراءتها لفترة طويلة من قبل الطلاب. على سبيل المثال في كلمة فلاح الى فلاح

بناءً على الإشارة إلى الخطأ اللغوي لروشدني أحمد طعيمة أعلاه والبحث الذي وصف الباحثة في الفصول السابقة بالموضوع " تحليل لأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية لدى طلاب الفصل الخامس

^{٤٦} Wahyu Hanafi Putra . Analisis Kesalahan Berbahasa Arab... Hal ١٧

بالمدرسة الابتدائية الحكومية الخامسة بربيس"، الإستنتاجها على

صياغة المشكلة في هذه البحث وهي :

تصنيف الخطاء	تغيير الصوتية	كلمة	خطأ في النطق	معنى
تغيير الصوت على اساس شكل الحروف	ذ الى د	ذلك	دلك	Itu
		هذا	هدا	Ini
		تلاميذ	تلاميذ	Murid
	ص الى س	وصفة	وسفة	Resep
		قص	قس	Beri tahu
	ش الى س	يفحص	يفحس	Memeriksa
		شرطي	سرطي	Polisi laki-laki
		شرطية	سرطية	Polisi Perempuan
		نشيط	نسيط	Rajin
	ع الى ء	الشارع	السارع	Jalan
بعيد		بئيد	Jauh	

		يعطي	يئطي	Memberi
		يعمل	يئمل	Bekerja
		يعيش	يئيش	Hidup
		عافية	آفية	Sehat
	ظ الى د	انظر	اندر	Lihatlah
	ق الى ك	قص	كس	Beri tahu
	ث الى س	كثيرة	كسيرة	Banyak
	ط الى ت	يعطى	يعتى	Memberi
	خ الى ح	تخيظ	تحيظ	Menjahit
		اخي	احي	Saudara laki-laki
تغيير الصوت على اساس اللهجة	ف الى (P)	في المدرسة	Pil Madrosah	Di sekolah
		في الشارع	Pisy Syari	Di jalan
		يفحص	Yaphasu	Memeriksa
	ز الى (J)	زكريا	Jakariyya	Zakariyya
	غ الى (G)	غني	Goniyyun	Kaya
التقليل الصوت	ّ	يعلم	يعلم	Memberi pelajaran

		طيار	طيار	Pilot
		فلاح	فلاح	Petani
		امّ	ام	Ibu
		مدرّس	مدرس	Guru
		جيداً	جيدا	Dengan baik
		ترتّب	ترتب	Tertib
	ء	سائق	سئق	Pedagang
		تلاميذ	تلميذ	Murid
		سليمان	سليمن	Sulaiman
	ي	مريضة	مرضة	sakit
		تلاميذ	تلاميذ	Murid
		كبير	كبر	Besar
		جميل	جمل	Indah
	و	مرور	مرر	Jalan
		سرور	سرر	Senang

بناء على جدول أسبق، هناك وجود بعض الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية.

٢- العوامل التي تسبب الأخطاء الصوتية في تعليم قراءة النصوص العربية

بناءً على الملاحظات والمقابلات التي أجراها باحثون مع المعلمين والطلاب المتعلقة بالعوامل التي تؤثر على الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية هي كما يلي:

أ. افتراض أن اللغة العربية هي درس صعب لأن تعلم لغة جديدة هو بالطبع أمر صعب على الجميع القيام به ، وفي هذه الحالة يتطلب بالتأكيد جهدًا إضافيًا لأن من يتعلمها هم من طلاب المرحلة الابتدائية.

ب. يجد الطلاب صعوبة في التركيز عند حدوث التعلم. التركيز مهم جدا للطلاب في تلقي الدروس وخاصة في المواد العربية لأن اللغة العربية هي لغة أجنبية للطلاب. لذلك فإن التركيز مهم جدا حتى لا تقع أخطاء عند دراسته. مال بعض الطلاب الذين تم تحديدهم على أنهم ارتكبوا أخطاء صوتية في قراءة النصوص العربية إلى

التركيز بشكل أقل أثناء عملية التدريس والتعلم وفضلوا اللعب بمفردهم أو الدردشة مع أقرانهم أثناء الدرس.

ج. عدم اهتمام الطالب بتعلم اللغة العربية. كما أن قلة الاهتمام والحماس في تعلم اللغة العربية هو أيضاً أحد العوامل التي تجعل الأخطاء الصوتية تحدث في قراءة النصوص العربية ، بحيث يبدو الطلاب غير مهتمين بالتعلم بحيث يجد الطلاب صعوبة في تعلمها. د. اللغة الأم والعوامل البيئية. تأثير عادة اللغة الأم أو اللغة الأولى المستخدمة. في هذه الحالة هو لهجة ونطق بعض الحروف وهي (يا ، زا ، غين). لذا فإن هذا يؤثر على عملية تعلم اللغات الأجنبية وخاصة العربية.

هـ. الطلاب ليسوا مألوفين أو طليقة في نطق الحروف الهجائية حسب حروف الماخوريجول الصحيحة. كان هناك عدد من الطلاب الذين شاركوا في التعلم غير الرسمي الإضافي في المدرسة بعد الظهر ، ولكن العديد من الأطفال الذين حضروا المدرسة لم يكن أكثر من الطلاب الذين حضروا.

٣- جهود المعلم في تقليل الأخطاء الصوتية في تعليم قراءة النصوص

العربية

أ. توفير الدافع والثقة بالنفس للطلاب. من واجب المعلم توفير الحافز والتشجيع للطلاب ، حتى يزيد الطلاب من ثقتهم بأنفسهم.

ب. يعيد المعلم إحياء حماس الطلاب لتعلم اللغة العربية ، من خلال الثناء أو التقدير للطلاب القادرين على الإجابة عن الأسئلة أو الحصول على درجات جيدة في الامتحانات. وبالتالي سيوفر بشكل غير مباشر زيادة في قدرة الطلاب.

ج. يولي المعلم اهتمامًا خاصًا للطلاب الذين يواجهون مشاكل في قراءة النصوص العربية لزيادة التفاعل باللغة العربية من خلال توفير المزيد من فرص القراءة للطلاب الذين يواجهون العديد من الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية مقارنة بالطلاب من الطلاب الذين لا يعانون من أخطاء صوتية في اللغة العربية.

د. تنسيق جهود التحسين في كل من المدرسة والمنزل. بصرف النظر عن المعلمين الذين يقومون بتدريس اللغة العربية للطلاب في المدارس الرسمية ، يمكن للوالدين أيضًا بذل جهود أخرى في شكل إعطاء دروس خاصة أو توفير معرفة إضافية مثل حضور المدرسة الدينية غير الرسمية لأبنائهم وبناتهم.

هـ. اما جهود المدرسة هي إضافة دروس مثل قراءة وكتابة القرآن للطلاب لمدة ساعتين في الأسبوع لمساعدة الطلاب الذين يجدون صعوبة في نطق الحروف الهجائية.



الفصل الخامس

لإختتام

أ- ملخص نتائج البحث

بناءً على نتائج البحث التي تم وصفها في الفصول السابقة ، يمكن استخلاص النتائج البحث بناءً على اسئلة البحث في هذه الدراسة وهي:

توجد عدة أشكال من الأخطاء الصوتية التي تحدث في الصف الخامس ب دقيقة ٥ بريس في قراءة النصوص العربية ، والتي يقسمها الباحثون إلى ٣ أشكال من الأخطاء ، وهي:

١- خطأ في تغيير الحروف على شكل:

ي. تغيير حرف ذ الى د يعني في الكلمة ذلك الى ذلك، هذا الى هدا، تلاميذ الى تلاميذ،

ك. تغيير حرف ص الى س يعني في الكلمة وصفا الى وسفا، قص الى قس، يفحص الى يفحص

ل. تغيير حرف ش الى س يعني في الكلمة شرطي الى سرطي، شرطية الى سرطية، نشيط الى نسيط، الشارع الى السارع

م. تغيير حرف ع الى ء يعني في الكلمة بعيد الى بئيد، يعطي الى يئطي،

يعمل الى يئمل، يعيش الى يئيش، عافية الى آفية

ن. تغيير حرف ظ الى د يعني في الكلمة انظر الى اندر

س. تغيير حرف ق الى ك يعني في الكلمة قص الى كس

ع. تغيير حرف ث الى س يعني في الكلمة كثيرة الى كسيرة

ف. تغيير حرف ط الى ت يعني في الكلمة يعطى الى يعتى

ص. تغيير حرف خ الى ح يعني في الكلمة تخيط الى تحيط، اخي الى احي

٢- خطأ في تغيير الحروف بسبب تأثير اللغة الأم أو البيئة

د. تغيير حرف ف الى (P) يعني في الكلمة في المدرسة الى Pil

Madrosah

هـ. تغيير حرف ز الى (J) يعني في الكلمة زكريا الى Jakariyya

و. تغيير حرف غ الى (G) يعني في الكلمة غنيّ الى Goniyyun

٤- خطأ في طرح الحروف

هـ. حذف ِ يعني في الكلمة يعلم الى يعلم، طيار الى طيار، فلاح الى

فلاح، امّ الى ام، مدرّس الى مدرس، جيّد الى جيّد، ترتّب الى ترتّب،

و. حذف ء يعني في الكلمة سائق الى سئق، تلاميذ الى تلميذ، سليمان

الى سليمان

ز. حذف ي يعني في الكلمة مريضة الى مرضة، تلاميذ الى تلامذ ، كبير

الى كبير، جميل الى جمل

ح. حذف و يعني في الكلمة مرور الى مرر ، سرور الى سرر

بعض العوامل التي تسبب أخطاء صوتية في قراءة النصوص

العربية هي:

١- يعتقد الطلاب أن اللغة العربية لغة صعبة

٢- لا يركز الطلاب جيداً عند التدريس والتعلم

٣- عدم اهتمام الطلاب وحماسهم بتعلمها

٤- تأثير اللغة الأم والبيئة

٥- الطلاب أقل طلاقة في نطق الحروف الهمجائية

أما فيما يتعلق ببعض جهود المعلمين والمدارس في الحد من الأخطاء

الصوتية في قراءة النصوص العربية فهي:

١- توفير الدافع والثقة بالنفس للطلاب

٢- إعادة تنمية حماس الطلاب لتعلم اللغة العربية

٣- إيلاء اهتمام خاص للطلاب الذين يعانون من مشاكل في قراءة

النصوص العربية

٤- تنسيق جهود التحسين في كل من المدرسة والمنزل

٥- إضافة مواد إضافية على شكل قراءة وكتابة القرآن لمساعدة الطلاب في نطق الحروف الهجائية.

ب- الإقتراحات

بناءً على الاستنتاجات الموضحة أعلاه ، توصي الباحثة بعدة اقتراحات لتقليل الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية لطلاب الفصل الخامس با مدرسة الإبتدئية الحكومية الخامسة بريبيس على النحو التالي:

أولاً ، يجب أن تضيف المدرسة وسائط تعليمية أكثر تشويقاً لدعم تعلم اللغة العربية ، بحيث يكون الطلاب أكثر حماساً وحماسة في تعلم اللغة العربية.

ثانياً ، يجب أن يحاول الطلاب تفضيل تعلم اللغة العربية ، وأن يتمتعوا بحماس كبير وأن يركزوا دائماً عند التعلم ، حتى يتمكنوا من المشاركة في الأنشطة وكذلك تحقيق الإنجازات في تعلم اللغة العربية.

ج- لإختتام

الحمد لله رب العالمين ، الحمد لله رب العالمين الذي أعطاء نعماً

كثيرة والهداية للباحثة لإكمال هذه الرسالة

وهذه رسالتي إذا وجدت فيها الخطيأت تـرجو الباحثة المدخلات ولإقتراحات

لتصحيحها سريعا.



قائمة المراجع

أ- المراجع العربية

محمد متولي قنديل و طاهرة أحمد الطحان، ٢٠١٠، تعلم و تعليم القراءة

والكتابة لطفل الروضة، عمان : دار الفكر.

عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي، ٢٠٠٢، طرائق تدريس اللغة العربية للمنطقين

بلغات أخرى. الرياض : مكتبة الجامعة الملك السعود لإسلامية

الميساوي، خليفة. ١٢٠٢. الوسائل في تحليل المحادثة دراسة في استراتيجيات

الخطاب، تونس : عالم اكتب الحديث للنشر والتوزيع.

جاب الله علي سعيد ، ٢٠١٠، تعليم القراءة و الكتابة (اسسة واجراءة

التربوية). عمان : دار المسيرة للنشري والتوزيع.

الرشيد عبد الوهاب، ٢٠١٠، علم لأصوات النطقي (نظرية ومقارنة هو تطبيق

في القرآن الكريم)، مالنق : مطعة جامعة مولانا ملك إبراهيم

لإسلامية الحكومية.

الوهب عبد الرشيد. ٢٠١٠. علم لأصوات النطقي. مالنج : مطبعة جامعة مولانا

مالك إبراهيم لإسلامية الحكومية بمالنج

عناية الرحمان وإخواته: المقالة الفزنا، تحليل لأخطاء الكالمية ومعالجتها لترقية
تعليم اللغة العربية لطلبة جامعة لإسلامية الحكومية مالكي بمالنج

(٢٠١٧. Vol.٤ No.٢)

عاقف هليمة ٢٠١٩. تعليم مهارة قراءة للنطقينا بغيرها. المقالة لساننا. vol ٩

(no ٢)

فتري، نندياساري هانينديو ٢٠١٨، تحليل لأخطاء الصوتية و الإستفادة منها

في تصميم الوسيلة التعليمية لمادة العلم لأصوات في قسم تعليم

الغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية. الرسالة الجامعة: جامعة

مولانا مالك إبراهيم لإسلامية الحكومية بمالنج

حالية الحسنة، ٢٠١٨، تحليل الأخطاء الفونولوجية في قراءة النصوص العربية

لدى تلاميذ الصف السابع "أ" بمدرسة روضة الجنة المتوسطة ناتار

لامبونج الجنوبية، الرسالة الجامعة، لامبونج: بجامعة رادين اينتان

لإسلامية الحكومية لامبونج

معرفة الجنة، ٢٠١٨، تحليل لأخطاء الصوتية في قراءة القرآن عند طلاب

تايلاندا بجامعة مولانا مالك إبراهيم لإسلامية الحكومية بمالنج ،

الرسالة الجامعة ، مالنج: بجامعة مولانا مالك إبراهيم لإسلامية

الحكومية

ب- المراجع الأجنبية

- Alwasilah, Chaedar. ٢٠١١. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya.
- Asrori, Imam. ٢٠٠٤. *Sintaksis Bahasa Arab, Frasa-Klausa-Kalimat*, Malang : Misykat Malang.
- Depdiknas. ٢٠٠٨. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta. Balai Pustaka. Hal.٣١
- Dilla Fadhillah dan Hamdah S. ٢٠١٩. *Strategi Pembelajaran Bahasa Indonesia Kelas Rendah*. Yogyakarta : Samudra Biru.
- Dimyathi, Afisuddin. ٢٠١٦. *Semantik Arab: Tinjauan Historis Teoritik & Aplikatif*. Jawa Timur: Lisan Arabi
- Effendy. Ahmad Fuad. ٢٠٠٥. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang : Misykat Malang.
- Halimatussakdiyah,dkk. ٢٠١٩. *Pembelajaran Bahasa dan Sastra Indonesia Kelas Rendah*. Yogyakarta : Ombak Tiga.
- Hanafi, Wahyu Putra. ٢٠٢٢ *Analisis Kesalahan Berbahasa Arab (Teori, Metodologi dan Implementasi)*. Jawa Barat : Adab Adanu Abimata.
- Haris, Herdiansyah. *Metodologi Penelitian Kualitatif Untuk Ilmu-ilmu Sosial*. (Jakarta Selatan: Penerbit Salemba Humanika. ٢٠١٤). Hal. ١٦٤
- Kholison, Mohammad. ٢٠١٦. *Semantik Bahasa Arab, Tinjauan Historis Teoritik & Aplikatif*. Jawa Timur : CV. Lisan Arabi
- Marlina, Lina. ٢٠١٩. *Ilmu Ashwat*. Bandung : Fajar Media.
- Matsna, Mohammad. ٢٠١٦. *Kajian Semantik Arab, Klasik dan Kontemporer*. Jakarta : Prenadamedia Group.

Moh, Ainin. ٢٠١١. *Metodologi Pendekatan Bahasa Arab*. Malang : Bintang Sejahtera.

Mustofa, Syaiful. ٢٠١٧. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang : UIN Maliki Press.

Rahim. Farida. ٢٠٠٧. *Pengajaran Membaca Di Sekolah Dasar*. Jakarta : Bumi Aksara.

Sugiono. ٢٠١٥. *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, Bandung: Alfabeta

Sukmadinata, Nana Syaodih. ٢٠١٢. *Metode penelitian pendidikan*. Bandung: PT, Remaja Rosdakarya.

Suwandi, Sarwiji. ٢٠١٩. *Pembelajaran Bahasa Indonesia Era Industri ٤.٠*. Bandung : PT Remaja Rosdakarya.

Taufiq, Wildan. ٢٠١٨. *Metode Penelitian Bahasa Arab*. Bandung : PT Refika Aditama.

Taufiqurrochman. ٢٠٠٨. *Leksikologi Bahasa Arab*. Yogyakarta : UIN Malang Press.

Wa Muna. ٢٠١١. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta : Teras.

Rosyidi Abd. Wahab dan Mamlu'atul Hikmah. ٢٠١٨. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang : UIN Maliki Press.

Amrullah, Muhammad Afif. ٢٠١٦. *Fonologi Bahasa Arab (Tinjauan Deskriptif Fonem Bahasa Arab)*. *Jurnal Al Bayan*. Vol. No. ١, <http://scholar.google.co.id/citations?user=nWnqIRIAAAAJ&hl=en>.

Diakses Selasa ١٥ November ٢٠٢٢, Pukul ٠٣,١٦.

- Busiri, Achmad. 2020. "Urgensi metode keterampilan membaca dalam pembelajaran bahasa arab di kampus IAI Sunan Kalijaga Malang", *Muhadatsah Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*. Vol. 2. No. 1
- Latifah, Fitria. Dkk. 2017. " Analisis Kesalahan Fonologi Dalam Keterampilan Membaca Teks Bahasa Arab ", *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban*. Vol. 2. No. 2.
- Rijali Ahmad. 2018. "Analisis Data Kualitatif". *Jurnal Alhadharah*. Vol. 12 No. 33. Hal. 84.
- Sholihin, M Nur. 2020. " Peran Ilmu Ashwat dalam Pelafalan Huruf Hijaiyah. *Jurnal Pendidikan Agama dan Islam*. Vol. 3. No. 2.
- Wulandari, Nawang. 2020. Analisis Kesalahan Fonologis dalam Keterampilan Berbicara Bahasa Arab. *Jurnal Al-Fathin*. Vol. 3 Edisi 1.
- Sari, Nenin Arum. 2016. Analisis Kesalahan Fonologi dalam Membaca Teks Bahasa Arab Siswa Kelas VIII G. Piyungan Bantul. Penelitian Individual. Yogyakarta : Universitas Negeri Islam Negeri Sunan Kalijaga

ج- المراجع من الإنترنت

<http://ejournal.radenintan.ac.id/index.php/albayan/article/view/353>

<https://ejournal.iaiskjmalang.ac.id/index.php/muhad/article/view/147>

http://digilib.uin-suka.ac.id/id/eprint/20407/1/11420071_BAB-I_IV-atau-V_DAFTAR-PUSTAKA.pdf

<https://jurnal.uin-antasari.ac.id/index.php/alhadharah/article/view/2374>

<https://staitbiasjogja.ac.id/jurnal/index.php/saliha/article/view/80/71>

<https://doi.org/10.32332/al-fathin.v3i01.2089>

<http://digilib.uin-suka.ac.id/id/eprint/20407/>

<http://repository.unhas.ac.id/id/eprint/9051/>

<https://jurnal.ar-raniry.ac.id/index.php/lisanuna/article/view/6744>

<http://etheses.uin-malang.ac.id/14508>

<http://repository.radenintan.ac.id/10640/SKRIPSI20%HALIYATUL2%28%ARAB29%.pdf>

<http://etheses.uin-malang.ac.id/12639>

